



**FUNDACIÓN BUNGE Y BORN**



*1963 - 2013*

RESEÑA DE ACTIVIDADES 2013



**FUNDACIÓN BUNGE Y BORN**

Reseña de  
actividades 2013

25 de Mayo 501, 6° piso,  
(C1002ABK) Buenos Aires,  
Argentina

[www.fundacionbyb.org](http://www.fundacionbyb.org)



## FUNDACIÓN BUNGE Y BORN

Consejo de Administración 2013

Presidente



Jorge Born (h)

Vicepresidente



Alejandro de La Tour d'Auvergne

Vicepresidente 2º



Jenefer Féraud

Vicepresidente 3º



Alix Born

Vocal



Juan Miguel de La Tour d'Auvergne

Vocal



Ricardo Smith Estrada

Vocal



Enrique Humanes

Directora de Proyectos



Asunción Zumárraga

Director Ejecutivo



Ludovico Videla



## INVESTIGACIÓN

### 6 PROGRAMA DE RECONOCIMIENTO A CIENTÍFICOS NOTABLES

- 6 Premio Fundación Bunge y Born y Premio Estímulo a Jóvenes Científicos

### 10 PROGRAMA DE APOYO A LA INVESTIGACIÓN

- 10 Becas posdoctorales "Premio Fundación Bunge y Born"
- 17 Becas doctorales de investigación en Alemania Fundación Bunge y Born-Max Planck
- 18 Becas doctorales de investigación en Estados Unidos Fundación Bunge y Born-Comisión Fulbright
- 20 Subsidios Fundación Bunge y Born de investigación sobre la enfermedad de Chagas
- 20 Beca Mariano Levin
- 21 Subsidios para investigación sobre enfermedades infecciosas
- 22 Beca Mario Hirsch
- 22 Apoyo al Observatorio de Buenas Prácticas Nutricionales

### 23 PROGRAMA DE FORTALECIMIENTO A INSTITUCIONES CIENTÍFICAS

- 23 Equipamiento para el Laboratorio de Inmunopatología del IBYME
- 23 Auspicio para la revista *Ciencia e Investigación*
- 23 Exposición científica interactiva para niños
- 23 Preservación y recuperación de colecciones de interés científico de Argentina



## EDUCACIÓN

### 24 PROGRAMA DE ENSEÑANZA RURAL

- 24 Proyecto Sembrador de ayuda a escuelas rurales
- 26 Envíos para el año escolar
- 27 Capacitación a distancia para maestros rurales
- 28 Acciones 2013
- 30 Curso de Verano para directores y supervisores
- 32 Plan de Mejora
- 33 Concurso para alumnos y docentes
- 34 Proyecto Enseñar y aprender a leer y escribir
- 36 Becas agrotécnicas
- 36 Capacitación laboral rural

### 37 PROGRAMA EDUCATIVO GEORGES Y JORGE BORN

- 37 Becas Georges y Jorge Born en educación
- 37 Universidad de San Andrés, Escuela de Educación.
- 38 Proyecto Docentes Conectados

### 39 PROGRAMA DE CAPACITACIÓN Y FORMACIÓN DE DOCENTES

- 39 Proyecto Valores en la escuela
- 39 Proyecto Jornadas de nutrición en la escuela

### 40 PROGRAMA DE FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL DE ESCUELAS

- 40 Proyecto Alfredo Hirsch para educación agropecuaria

- 42** PROGRAMA DE FORMACIÓN, CAPACITACIÓN Y SOSTENIMIENTO DE ALUMNOS
- 42 Becas Fundación Bunge y Born de nivel medio
- 43 Becas Charles Louis de La Tour
- 43 Proyecto Aula Integrada
- Beca en el colegio Las Lomas Oral

- 44** PROGRAMA DE APOYO A LA EDUCACIÓN EN ALIANZA CON BUNGE ARGENTINA
- 44 Capacitación sobre tecnologías de la información y la comunicación (TIC)
- 44 Capacitación sobre el juego en el nivel inicial y equipamiento
- 45 Becas para Ingeniería Química en el ITBA
- 45 Becas para alumnos de nivel medio con orientación en Educación Física



## CULTURA

- 46** PROGRAMA DE CONSERVACIÓN DE DOCUMENTOS HISTÓRICOS
- 46 Subsidios para proyectos de digitalización y microfilmación
- 48** PROGRAMA DE RESTAURACIÓN Y CONSERVACIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL
- 48 Becas para posgrado en gestión cultural
- 49 Exposición sobre las Misiones Jesuíticas Guaraníes



## SALUD

- 50** PROGRAMA DE CAPACITACIÓN Y FORMACIÓN DE PROFESIONALES DE LA SALUD
- 50 Becas Jorge Oster de perfeccionamiento en oncología
- 52 Becas a estudiantes universitarios en el área de la salud
- 53 Becas para enfermeros del Interior
- 53 Becas para enfermería en Rosario
- 54 Becas para posgrado en enfermería neonatal
- 55 Curso de especialización virtual sobre la enfermedad de Chagas para profesionales del Interior

- 56** PROGRAMA DE APOYO PARA ATENCIÓN DE LA SALUD
- 56 Becas para niños discapacitados auditivos
- 57 Proyecto de gestión en un centro de salud en Villa Zagala, Buenos Aires



## GOLF

- 58** 6° y 7° TORNEO DE GOLF A BENEFICIO "COPA FUNDACIÓN BUNGE Y BORN"



# INVESTIGACIÓN

## PROGRAMA DE RECONOCIMIENTO A CIENTÍFICOS NOTABLES



Con motivo del 50° aniversario de la Fundación Bunge y Born, el Consejo de Administración decidió que, como en la primera entrega de 1964, el premio en 2013 se otorgara también en Ciencias Agronómicas. El Jurado que tuvo a su cargo la selección de los ganadores y que contó para ello con el asesoramiento de una Comisión Especial, decidió que el Premio Fundación Bunge y Born fuera otorgado al Dr. Antonio Hall y el Premio Estímulo a Jóvenes Científicos a la Dra. María Elena Fernández.

### Premio Estímulo a Jóvenes Científicos



**María Elena Fernández** se graduó como licenciada en Ciencias Biológicas en la Universidad Nacional de Mar del Plata y es doctora en Biología por la Universidad Nacional del Comahue. Es Investigadora Adjunta del CONICET, miembro del nodo de capacitación en ecofisiología forestal del INTA, editora de sección de la revista *Forest Systems* (INIA-España) y docente responsable del curso “Ecofisiología de especies leñosas” en la Escuela para Graduados de la Facultad de Agronomía (UBA).

La doctora Fernández es especialista en ecofisiología de especies forestales, tanto en el marco de plantaciones puras como de sistemas silvopastoriles, incluyendo especies introducidas y nativas. En la actualidad desarrolla su actividad académica en la Estación Experimental Agropecuaria INTA Balcarce, oficina Tandil.

Han sido fundamentales sus aportes al conocimiento del funcionamiento de los sistemas silvopastoriles de la Patagonia, con un alto grado de impacto. Dirige numerosos proyectos de investigación relacionados con la respuesta de los árboles al estrés ambiental y la eficiencia en el uso de los recursos, que ponen de manifiesto su activo desarrollo académico y compromiso con la formación de recursos humanos.

Creada por decisión de los directores de Bunge y Born, al celebrarse el 80° aniversario de la empresa, la Fundación Bunge y Born mantiene vigente su compromiso de “**estimular y fomentar la investigación científica**”, como consta en el testimonio cuando le fue concedida la personería jurídica y se refleja en la ininterrumpida entrega de estas distinciones, cincuenta veces el Premio Fundación Bunge y Born y trece el Premio Estímulo a Jóvenes Científicos.

### COMISIÓN ESPECIAL ASESORA

#### PRESIDENTE

**DR. RUBÉN BOTTINI**

Facultad de Ciencias Agrarias  
Universidad Nacional de Cuyo, CONICET

#### VICEPRESIDENTE

**DRA. MÓNICA BERTILLER**

Centro Nacional Patagónico, CONICET  
Universidad Nacional de la Patagonia

#### VOCALES

**DR. DANIEL BUSCHIAZZO**

INTA Anguil  
Universidad Nacional de la Pampa

**DRA. ELSA CAMADRO**

EEA INTA Balcarce  
Univ. Nacional de Mar del Plata, CONICET

**DR. ATILIO CASTAGNARO**

CONICET, Estación Experimental Agroindustrial  
Obispo Colombres Tucumán

**DR. DANIEL F. COLLINO**

Inst. de Fisiología y Recursos Genéticos Vegetales  
INTA, Córdoba

**DR. MARTÍN DÍAZ ZORITA**

CONICET, Nitragin  
Premio Estímulo a Jóvenes Científicos 2002

**DR. GUILLERMO EYHERABIDE**

INTA  
EEA Pergamino

**DR. ROBERTO E. LECUONA**

Instituto de Microbiología y  
Zoología Agrícola (IMyZA) INTA

**DR. DANIEL J. MIRALLES**

Facultad de Agronomía, UBA, CONICET

**DR. ANÍBAL PORDOMINGO**

INTA Anguil, La Pampa

**DR. TOMÁS SCHLICHTER**

Prod. Forestal, INTA  
Buenos Aires

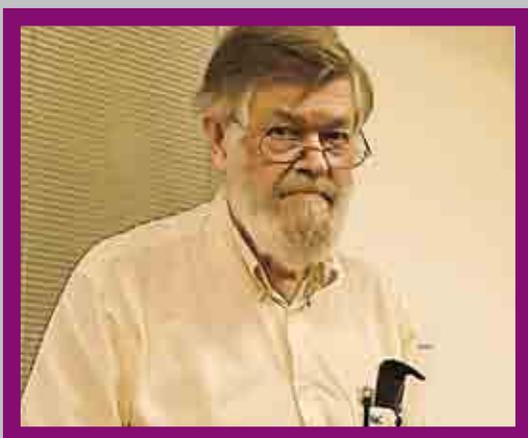
**DR. MIGUEL ÁNGEL TABOADA**

Instituto de Suelos, INTA  
Hurlingham

**DR. MARCELO YANOVSKY**

Fundación Instituto Leloir, CONICET, UBA

## Premio Fundación Bunge y Born



**Antonio Hall** se graduó como ingeniero agrónomo en la UBA y es doctor en Ciencias Biológicas por la Universidad de Macquarie, Australia. Es profesor emérito de Fisiología Vegetal de la UBA, ex Investigador Superior del CONICET y miembro de la Academia Nacional de Agronomía y Veteri-

na. Ha dirigido la Escuela para Graduados de la Facultad de Agronomía (UBA) y el Instituto de Investigaciones Fisiológicas y Ecológicas Vinculadas a la Agricultura (IFEVA). A partir de mayo de 2013 realizó una estadía como Investigador Visitante en el Departamento de Agronomía de la Universidad Estatal de Carolina del Norte, donde estudió la fisiología de las raíces expuestas a la sequía en dos líneas de maíz desarrolladas en la UBA.

El doctor Hall es pionero en la ecofisiología de los cultivos en la Argentina. Junto con sus estudiantes y colegas ha realizado aportes fundamentales a esta disciplina, sobre todo con relación al girasol pero también al maíz, el trigo, la quinoa y el olivo. Por ello es un referente en el país y en el extranjero. Los investigadores formados directa o indirectamente por él han alcanzado posiciones de alta relevancia, y muchos de ellos se convirtieron en líderes de grupo de investigación y desarrollo en diferentes instituciones, tanto públicas como privadas, en la Argentina y en el Exterior.

## Científicos distinguidos en Ciencias Agronómicas



## JURADO

### PRESIDENTE

**DR. LORENZO LAMATTINA**

Facultad de Ciencias Exactas y Naturales  
Universidad Nacional de Mar del Plata, CONICET  
Premio Fundación Bunge y Born 2006

### VICEPRESIDENTE

**DR. ERNESTO VIGLIZZO**

Universidad Nacional de La Pampa  
INTA

### VOCALES

**DR. JOSÉ LUIS ARAUS**

Departamento de Biología Vegetal  
Universitat de Barcelona, España

**DR. IGNACIO ROMAGOSA**

Departamento de Producción Vegetal y Ciencia Forestal  
Universidad de Lleida, España

**DR. EMILIO SATORRE**

Facultad de Agronomía  
Universidad de Buenos Aires, CONICET





## Científicos que recibieron el Premio Fundación Bunge y Born

1964	Ing. Agr. Lorenzo Parodi	Ciencias Agropecuarias
1965	Dr. Luis Federico Leloir	Medicina
1966	Dr. Julio H. G. Olivera	Economía
1967	Dr. Venancio Deulofeu	Química
1968	Dr. Miguel S. Marienhoff	Derecho
1969	Ing. Arturo M. Guzmán	Ingeniería
1970	Ing. Agr. Guillermo Covas	Ciencias Agropecuarias
1971	Dr. Alfredo Lanari	Medicina
1972	Dr. Aldo A. Arnaudo	Economía
1973	Dr. José J. Monteverde	Veterinaria
1974	Dr. Hans J. Schumacher	Química
1975	Dr. Juan F. Linares	Derecho
1976	Ing. Arturo J. Bignoli	Ingeniería
1977	Ing. Agr. Arturo Enrique Ragonese	Ciencias Agropecuarias
1978	Dr. Alfredo Pavlovsky	Medicina
1979	Dr. Bernardo Carrillo	Veterinaria
1980	Dr. Andrés O. M. Stoppani	Química
1981	Dr. Segundo V. Linares Quintana	Derecho
1982	Ing. Eduardo R. Abril	Ingeniería
1983	Ing. Agr. Alberto Soriano	Agronomía
1984	Dr. Eduardo De Robertis	Medicina
1985	Dr. Alfredo Manzullo	Veterinaria
1986	Dr. Ranwel Caputto	Química
1987	Dr. Carlos Guido Bollini	Física
1988	Dr. Mario Justo López	Derecho
1989	Dr. Luis D. Decanini	Ingeniería
1990	Ing. Agr. Antonio Krapovickas	Agronomía
1991	Dr. Virgilio Gerardo Foglia	Medicina
1992	Dr. Oscar Jacinto Lombardero	Veterinaria
1993	Dr. Rolf Ricardo Mantel	Economía
1994	Dr. Alejandro Jorge Arvía y Dr. Alejandro Constantino Paladini	Química
1995	Dr. Federico Videla Escalada	Derecho
1996	Dr. Daniel Raúl Bes	Física
1997	Dr. Ángel Lulio Cabrera	Biología
1998	Dres. Mauricio Rosenbaum Marcelo Elizari, Arnoldo Girotti, Pablo Chiale y Serge Sicouri	Medicina

1999	Dres. Eduardo Rapoport, Cecilia Ezcurra, Alejandro Farji-Brener, Thomas Kitzberger y Marcelo Aizen	Ciencias del Ambiente
2000	Dr. Héctor Torres	Veterinaria
2001	Lic. Carlos A. Aschero	
2002	Dr. Rodolfo Sánchez	Física
2003	Dr. Adolfo P. Casaro	Bioquímica
2004	Dr. Francisco de la Cruz	Física
2005	Dr. Armando J. Parodi	Bioquímica
2006	Dr. Lorenzo Lamattina	Biología Vegetal
2007	Dr. Roberto Williams	Ingeniería de Procesos
2008	Dr. Eduardo Simón Arzt	Medicina Experimental
2009	Dr. Víctor A. Ramos	Geología
2010	Dr. Juan Pablo Paz	Física
2011	Dr. Carlos E. Lanusse	Ciencias Veterinarias
2012	Dr. Roberto Salvarezza	Química
2013	Dr. Antonio Hall	Ciencias Agronómicas

### Investigadores que recibieron el Premio Estímulo a Jóvenes Científicos

2001	Dra. Irina Podgorny	Arqueología
2002	Dr. Martín Díaz-Zorita	Agronomía
2003	Dr. Luis Ignacio Álvarez	Veterinaria
2004	Dr. Bernardo Gabriel Mindlin	Física
2005	Dr. Gabriel Rabinovich	Bioquímica
2006	Dr. Marcelo Javier Yanovsky	Biología Vegetal
2007	Dra. Gabriela de la Puente	Ingeniería de Procesos
2008	Dra. Irene Lucía Ennis	Medicina Experimental
2009	Dr. Federico M. Dávila	Geología
2010	Dr. Tomás S. Grigera	Física
2011	Dr. Hugo Héctor Ortega	Ciencias Veterinarias
2012	Dr. Rodolfo Wuilloud	Química
2013	Dra. María Elena Fernández	Ciencias Agronómicas





## PROGRAMA DE APOYO A LA INVESTIGACIÓN

### Becas posdoctorales “Premio Fundación Bunge y Born”

Instituidas en 2010 estas becas tienen como finalidad apoyar la labor científica de jóvenes investigadores y se otorgan en las disciplinas básicas o experimentales de mayor incidencia en Argentina.

La mayoría de los beneficiarios procura insertarse en el sistema científico del país y las becas cumplen un rol significativo en el logro de esa meta.

El Jurado que participó en la selección del 4° concurso fue integrado por los doctores Carlos Ballaré, Damasia Becú, Juan José Cazzulo, Eduardo Charreau, Selva Cigorraga, Pilar Peral García, Miguel Blesa, Carlos Rapela, Eduardo Gimeno y María Otegui.

### Los investigadores elegidos fueron:



#### Clara María Albani

Doctora en Investigación, Universidad Nacional de Mar del Plata.  
Se especializa en zoonosis parasitaria



Luis Ignacio Álvarez



Laboratorio de Zoonosis Parasitarias, Dpto. de Biología, Facultad de Ciencias Exactas y Naturales, de la Universidad Nacional de Mar del Plata. Buenos Aires



Establecimiento de un modelo de cultivo in vitro a partir de células germinales de *Echinococcus granulosus* para estudios de crecimiento, desarrollo y de la interacción parásito-hospedador



#### Facundo Ignacio Altuna

Doctor en Ciencia de Materiales, Universidad Nacional de Mar del Plata.  
Se especializa en ingeniería de materiales



Roberto Juan Williams



Instituto de investigación en Ciencia y Tecnología de Materiales CONICET-Universidad Nacional de Mar del Plata



Nanocompuestos de matriz polimérica autorreparables mediante activación remota



**Ayelén Noelia Amweg**

Doctora en Ciencias Veterinarias.  
Universidad Nacional del Litoral.  
Se especializa en veterinaria

 Hugo Ortega

 Laboratorio de Biología Celular y Molecular Aplicada, del Instituto de Ciencias Veterinarias del Litoral-UNL-CONICET, en Esperanza, Santa Fe

 Influencia del estrés en la reproducción: Participación del receptor de melanocortina tipo 2 (MC2R) en la respuesta ovárica a la ACTH



**Renata Cantoro**

Doctora  
Universidad de Buenos Aires.  
Se especializa en agronomía

 Rodolfo Augusto Sánchez

 Cátedra de Cultivos Industriales y Cátedra de Fisiología Vegetal (IFEVA), de la Facultad de Agronomía, UBA

 Interacción entre la vía de señalización del ácido abscísico y el metabolismo de las giberelinas: posible función durante la expresión de la dormición



**Nancy Cardoso**

Doctora en Ciencias Fisiológicas,  
Universidad de Buenos Aires.  
Se especializa en salud animal

 Carlos Lanusse

 Instituto de Virología, CICVyA, INTA Castelar

 Evaluación del interferón de tipo III como antiviral contra el virus de la diarrea viral bovina

 Presentado por:

 Lugar de trabajo

 Proyecto

# INVESTIGACIÓN



### Constanza Soledad Carrera

Doctora en Ciencias, Agropecuarias, Universidad Nacional de Córdoba. Se especializa en ciencias agrarias



Antonio Krapovickas



Centro Regional de Córdoba, Estación Experimental Agropecuaria, INTA, Manfredi, Córdoba



Dinámica de acumulación de componentes químicos en granos de soja expuestos a episodios de altas temperaturas y déficit hídrico durante el llenado



### Daniela Cejas

Doctora en Microbiología, Universidad de Buenos Aires. Se especializa en ciencias biológicas



Martín Díaz-Zorita



Departamento de Microbiología, Inmunología y Biotecnología, cátedra de Microbiología de la Facultad de Farmacia y Bioquímica de la Universidad de Buenos Aires



Caracterización molecular y filogenética de plásmidos de resistencia en aislamientos clínicos



### Mariano Nicolás Di Guilmi

Doctor en Ciencias Biológicas. Se especializa en neurociencias



Gabriel Rabinovich



Instituto de Investigaciones en Ingeniería Genética y Biología Molecular (INGEBI), Dr. Héctor N Torres, CONICET



Alteraciones sinápticas y tonotopía de un núcleo auditivo en modelos transgénicos del receptor nicotínico de acetilcolina  $\alpha 9\alpha 10$



**Noel Féderman**

Doctora,  
Universidad de Buenos Aires.  
Se especializa en neurociencias

 Eduardo Arzt

 Instituto de Investigación en Biomedicina de Buenos Aires (IBioBA), CONICET, Instituto Partner de la Sociedad Max Planck

 Dinámica de circuitos neuronales excitatorios e inhibitorios y su modulación en el funcionamiento del hipocampo



**Mariana Fuertes**

Doctora en Ciencias Biológicas,  
Universidad de Buenos Aires.  
Se especializa en medicina experimental

 Eduardo Arzt

 Instituto de Investigación en Biomedicina de Buenos Aires, CONICET, Instituto Partner de la Sociedad Max Planck, Argentina

 Mecanismos de interacción de las vías de señalización de citoquinas de la familia IL-6 con RSUME y PTTG en el desarrollo tumoral de la hipófisis anterior



**Jimena Soledad González**

Doctora en Ciencias Materiales,  
Universidad Nacional de Mar del Plata.  
Se especializa en ingeniería de materiales

 Roberto Williams

 Área de Polímeros Nanoestructurados del Instituto de Investigación en Ciencia y Tecnología de Materiales, de la Facultad de Ingeniería de la Universidad Nacional de Mar el Plata (INTEMA, CONICET)

 Separadores magnéticos basados en geles anfífilos de Poli (dimetilsiloxano)

 Presentado por:

 Lugar de trabajo

 Proyecto

# INVESTIGACIÓN



## Luciana Kasulin

Doctora en el área de Ciencias Biológicas, Universidad de Buenos Aires. Se especializa en ciencias biológicas



Marcelo Yanovsky



Instituto de Investigaciones Fisiológicas y Ecológicas Vinculadas a la Agricultura (IFEVA-CONICET), Departamento de Biología – Cátedra de Fisiología Vegetal, Facultad de Agronomía, Universidad de Buenos Aires



Variación natural a las señales lumínicas y térmicas mediadas por el reloj biológico en *Arabidopsis thaliana*



## María Juliana Leone

Doctora en Ciencias Básicas y Aplicadas, Universidad Nacional de Quilmes. Se especializa en neurociencias



Gabriel Mindlin



Laboratorio de Neurociencia Integrativa, Departamento de Física, Facultad de Ciencias Exactas y Naturales, Universidad de Buenos Aires y Laboratorio de Cronobiología, Departamento de Ciencia y Tecnología, Universidad Nacional de Quilmes



Cronofisiología de la cognición



## María de la Paz Miguel

Doctora en Ciencias de los Materiales, Universidad Nacional de Mar del Plata. Se especializa en ingeniería



Roberto Williams



Instituto de Investigaciones en Ciencia y Tecnología de Materiales (INTEMA), de Mar del Plata



Materiales autorreparables a partir de sistemas tioleno encapsulados



**Omar Federico Ordoñez**  
 Doctor en Ciencias Biológicas, Universidad Nacional de Tucumán.  
 Se especializa en microbiología ambiental



Victor A. Ramos



Laboratorio de Investigaciones Microbiológicas de Lagunas Andinas, Planta Piloto de Procesos Industriales Microbiológicos (LIMLA-PROIMI-CCT-CONICET), San Miguel de Tucumán



Ciclo biogeoquímico del arsénico de origen volcánico en los ecosistemas microbianos asociados a minerales (EMAM) en la Puna Argentina



**Lais Luján Pardini**  
 Doctora en Ciencias Veterinarias, Universidad Nacional de La Plata.  
 Se especializa en veterinaria



Carlos Lanusse



Laboratorio de Inmunoparasitología, Departamento de Epizootiología y Salud Pública, Área de Inmunología Veterinaria, de la Facultad de Ciencias Veterinarias de la Universidad Nacional de La Plata



Inmunobiología de la infección por genotipos atípicos de *Toxoplasma gondii* en los animales



**María Sol Pérez Aguirreburualde**  
 Doctora en Ciencias Veterinarias.  
 Se especializa en veterinaria



Bernardo Carrillo



Unidad de Epidemiología, Instituto de Patobiología, INTA Castelar, Hurlingham



Profundización en el estudio de la epidemiología del virus de la diarrea viral bovina (VDVB), incluyendo su diagnóstico a campo y factores relacionados con su presencia en rodeos bovinos de Argentina

 Presentado por:

 Lugar de trabajo

 Proyecto

# INVESTIGACIÓN



**María Paula Raffo**  
Doctora en Biología, Universidad Nacional del Comahue. Se especializa en biología, ecología y conservación

**Thomas Kitzberger**

**Centro Nacional Patagónico, CONICET, Laboratorio de Algas Marinas Bentónicas, Área de Biología y Manejo de Recursos Acuáticos, Puerto Madryn, Chubut**

**Recursos algales de la Patagonia: cambio global y sustentabilidad**

**Virginia Margarita Rivulgo**  
Doctora en Ciencia Animal. Se especializa en veterinaria

**Carlos Lanusse**

**Laboratorio de Farmacología, Departamento de Fisiopatología, Facultad de Ciencias Veterinarias, Universidad Nacional del Centro de la Provincia de Buenos Aires, CIVETAN-CONICET, Tandil**

**Estrategias terapéuticas basadas en inmunomodulación para la prevención y control de diarrea neonatal en potrillos**

**Rubén Gustavo Schlaen**  
Doctor en Ciencias Biológicas, Universidad de Buenos Aires. Se especializa en biología

**Marcelo Yanovsky**

**Laboratorio de Genómica Comparativa del Desarrollo, Fundación Instituto Leloir**

**Interacción entre la temperatura, los ritmos circadianos y el splicing alternativo en Arabidopsis thaliana**

 Presentado por:

 Lugar de trabajo

 Proyecto

## Becas doctorales de investigación en Alemania Fundación Bunge y Born-Max Planck



Las becas se otorgan a jóvenes científicos para perfeccionamiento y avance en sus trabajos de doctorado en alguno de los institutos Max Planck de Alemania, de reconocido prestigio en el mundo. Como requisito al regresar deben defender sus tesis en un lapso que no exceda el año y medio. Las becas consisten en un pasaje de ida y vuelta a la ciudad donde se perfeccionarán en Alemania y de un estipendio para manutención.

En el segundo semestre se efectuó la tercera convocatoria de estas becas y el jurado a cargo de la selección fue integrado por los doctores Eduardo Arzt, Ernesto Julio Calvo y Eduardo Charreau.

Los investigadores que se perfeccionarán en Alemania en 2014 serán:



**María Florencia Rossetti**  
Licenciada en Biotecnología,  
Universidad Nacional del Litoral



**Sebastián Osvaldo Simonetti**  
Licenciado en Química,  
Universidad Nacional de Rosario



**Irina Paula Suarez**  
Licenciada en Biotecnología,  
Universidad Nacional de Rosario

-  Centro de perfeccionamiento en el Exterior
-  Lugar de trabajo
-  Proyecto
-  Duración de la beca

Universidad Nacional del Litoral

Los efectos de la eritropoyetina sobre los déficits cognitivos de dos modelos de animales transgénicos de la enfermedad de Alzheimer

6 meses

Department of Clinical Neuroscience, del Max Planck Institute of Experimental Medicine, de Göttingen

Instituto de Química de Rosario (UNR-CONICET)

Elaboración de un monosacárido clave para la síntesis automática de un fragmento de glucuronoxilano de interés biológico

3 meses

Department of Biomolecular Sciences, del Max Planck Institute of Colloids and Interfaces, de Berlín

Instituto de Biología Molecular y Celular de Rosario (UNR-CONICET)

Reconocimiento molecular en la biogénesis de miARN en plantas

6 meses

Max Planck Institute for Biophysical Chemistry, de Göttingen

Los becarios del 2º concurso, María de las Nieves Antunica Noguero, María Berta Pozzi y Ariel Valiente Gabioud, pudieron realizar en el transcurso del año su perfeccionamiento en los institutos que eligieron de Alemania.



## Becas doctorales de investigación en Estados Unidos Fundación Bunge y Born-Comisión Fulbright



Se efectuó el 7º concurso anual de estas becas que se otorgan a jóvenes investigadores para que puedan perfeccionarse y completar sus trabajos avanzados de doctorado en universidades y/o instituciones científicas de Estados Unidos, con el compromiso de defender sus tesis al regresar en un período acotado (que en lo posible no exceda el año y medio).

Las becas incluyen un pasaje de ida y vuelta a Estados Unidos, seguro de sa-

lud y estipendio para gastos de estadía (de 3 a 6 meses).

Desde 2007 la Fundación Bunge y Born lleva adelante este proyecto en alianza con la Comisión Fulbright y desde entonces han sido becados 45 investigadores, que fueron seleccionados por un comité integrado por representantes de ambas instituciones.

Los investigadores elegidos en dicho concurso fueron:





**Jeremías Likerman**  
Licenciado en Ciencias Geológicas,  
Universidad de Buenos Aires

 Instituto de Estudios Andinos Don Pablo Groeber, Dpto. Ciencias, Geológicas, UBA

 Department of Geological & Environmental Sciences, School of Earth Sciences, Stanford University, California

 Modelado numérico de fracturas sobre superficies plegadas

 **3** meses

**María Laura Polo**  
Licenciada en Ciencias,  
Universidad de Buenos Aires

 Instituto de Oncología Ángel H. Roffo

 Mayo Clinic Cancer Center. Jacksonville, Florida

 Estudio de la reacción estromal generada por la terapia endocrina en cáncer de mama

 **3** meses

**Agustina Schenone**  
Licenciada en Biotecnología,  
Universidad Nacional del Litoral

 Lab. de Desarrollo Analítico y Quimiometría, Escuela de Ciencias Biológicas y Bioquímica, Universidad Nacional del Litoral

 University of Central Florida, Department of Chemistry

 Modelado de cuatro vías de datos de excitación-emisión de fluorescencia resueltos en el tiempo a 4,2 K para la cuantificación de benzo[a]pireno y sus metabolitos en muestras de orina

 **3** meses

**María Victoria Vadell**  
Lic. en Ciencias Biológicas,  
Universidad de Buenos Aires

 Departamento de Ecología, Genética y Evolución. Universidad de Buenos Aires

 Department of Biological Sciences, Montana Tech. Butte, Montana

 Ecología poblacional de *Peromyscus maniculatus* y prevalencia de Hantavirus en Montana

 **3** meses

**Silvia Melina Velásquez**  
Licenciada en Biología,  
Universidad de Buenos Aires

 Dpto. de Fisiología, Biología Molecular y Celular, IFIByNE, CONICET-UBA

 Department of Plant Biology Carnegie Institution for Science, Stanford, California

 Seguimiento en tiempo real del crecimiento polarizado de los pelos radiculares: Células cruciales para la absorción de agua y nutrientes

 **4** meses

-  Centro de perfeccionamiento en el Exterior
-  Lugar de trabajo
-  Proyecto
-  Duración de la beca



## Subsidios Fundación Bunge y Born de investigación sobre la enfermedad de Chagas

Finalizado el primer año de los subsidios otorgados en el 5° concurso, la Fundación Bunge y Born recibió los informes de avance respectivos. El Jurado responsable de su selección y seguimiento los evaluó y decidió autorizar la extensión del beneficio a un segundo año.

De esta manera los doctores Carlos Andrés Buscaglia, Gustavo Mario Calderón Fernández, Pamela Cribb, Javier Gerardo de Gaudenzi, Guadalupe Eugenia García Liñares, Silvia Longhi, Mariana Renéé Miranda, Romina Valeria Piccinali y Valeria Sonia Tekiel podrán continuar sus respectivos proyectos de investigación con ese respaldo.

Los subsidios promueven la realización de proyectos originales y/o relevantes para su implementación en humanos, en investigación aplicada en clínica (diagnóstico y/o tratamiento) y operacional (evaluación de estrategias de control y ensayos de intervención de la transmisión vectorial y no vectorial).



### Beca Mariano Levin

En el marco de la Beca Mariano Levin y de su proyecto “Desarrollo de líneas mutantes de *Trypanosoma cruzi* con elevada capacidad inmunoprotectiva y reducida persistencia en modelos experimentales de la enfermedad de Chagas”, el Lic. en genética Fernando Javier Sánchez Valdez defendió su tesis y obtuvo el grado académico de doctor. También avanzó en el cumplimiento de los objetivos propuestos inicialmente para

su investigación, motivos por los cuales el Jurado autorizó el segundo año de beca.

La beca tiene como finalidad apoyar las investigaciones en biología molecular del *Trypanosoma cruzi* y de otros tripanosomátidos que afectan la salud humana en la Argentina.

## Subsidios para investigación sobre enfermedades infecciosas

Los proyectos que recibieron subsidio en el 3º concurso avanzaron a lo largo del primer año sin dificultad en el cumplimiento de sus objetivos, que se refleja en los informes presentados. El Jurado responsable de su selección y seguimiento los analizó y autorizó el segundo año de subsidio.

Los beneficiarios son los doctores Gabriela Marisa Gago, Santiago Nava, Soledad Negrotto, Mariana Piuri, María Gabriela Quintana y Valeria Analía Sander.

El Jurado renovó este año su composición y quedó conformado por los doctores Lidia Virginia Alonio, Jorge Benetucci, Oscar Bottasso, María Busch, Andrea Gamarnik, Mario Lozano y Gerardo Mirkin.

La Fundación agradece la colaboración y participación de los nuevos integrantes, de los que permanecen de concursos anteriores y de los que dejaron de integrarlo, doctores Mercedes Weissenbacher, Diana Masih, Sergio Ángel y Nicolás Joaquín Schweigmann.

Los subsidios se destinan a la investigación de enfermedades que se manifiestan en Argentina, con especial énfasis en las parasitarias y en las transmitidas por vectores, en el marco de las que son consideradas como desatendidas y que en el ser humano originan graves trastornos y discapacidades, inclusive la muerte.

Desde 2008 la Fundación Bunge y Born otorga subsidios para promover la investigación en el área de las enfermedades infecciosas con especial énfasis en aquellas consideradas desatendidas y transmitidas por vectores. En mi opinión esta es una labor estratégica de la Fundación debido a la gran necesidad en nuestro país de generar conocimiento genuino en enfermedades infecciosas locales y regionales.

Las enfermedades desatendidas son aquellas cuyo tratamiento se ha visto postergado en las áreas de salud pública, ya sea por cuestiones económicas o políticas pero que afectan a grandes poblaciones con limitado acceso a los servicios de salud y son causadas por diversos microorganismos. En su gran mayoría son enfermedades infecciosas crónicas, con efectos perdurables en la salud, ya que pueden comprometer el crecimiento, el desarrollo físico e intelectual y la capacidad de aprendizaje de las personas infectadas. La prevención y el control de estas enfermedades relacionadas con la pobreza requieren de un abordaje integrado, con acciones de diversos sectores. Esto significa no sólo atender las necesidades de las personas afectadas, sino también trabajar en el control de vectores, en la educación de la población para prevenirlas, en mejorar su acceso al agua y al saneamiento.

En Argentina y Latinoamérica podrían incluirse como enfermedades desatendidas la enfermedad de Chagas, toxoplasmosis, lepra, filariasis, leishmaniasis, equinococosis, helmintiasis, esquistosomiasis, brucelosis, estrogiloidosis y cisticercosis, entre otras. Dentro de las enfermedades emergentes y reemergentes transmitidas por vectores están aquellas que causan fiebres hemorrágicas y encefalitis. Se pueden destacar las enfermedades causadas por el virus del dengue, el hantavirus, el virus de la encefalitis de San Luis y el virus Junín. En la última década el virus del dengue se ha distribuido en forma creciente en nuestro continente, con evidencia de aumento en su virulencia. Por este motivo la problemática del dengue requiere especial atención.

La Organización Mundial de la Salud estima que hay alrededor de mil millones de personas afectadas por una o más de las enfermedades infecciosas desatendidas. En muchos casos para estas enfermedades se carece de herramientas de control. Por ejemplo, en ciertos casos se carece de métodos de diagnóstico certeros, de vacunas o drogas específicas. Al respecto se torna indispensable el estudio de la biología de los agentes causantes de estas enfermedades que tiene propiedades particulares en distintos países y regiones. Además, es necesario comprender cómo se transmiten los agentes patógenos y entender cómo son las patologías que dan lugar a las sintomatologías clínicas asociadas a estas enfermedades. En conjunto, este conocimiento permitirá diseñar estrategias de control racionales. De aquí se desprende la necesidad de estudiar en nuestro país enfermedades desatendidas con proyectos de investigación que aborden aspectos básicos, clínicos y epidemiológicos que puedan redundar en medidas de prevención, métodos diagnósticos y formas específicas de control.

Durante la última década se registraron grandes progresos en la lucha contra enfermedades infecciosas desatendidas en la Latinoamérica y el Caribe. En el año 2012 la Organización Panamericana de la Salud firmó un compromiso con países de las Américas para fortalecer la lucha contra estas enfermedades infecciosas y otras infecciones relacionadas con la pobreza. Sin embargo, solo un compromiso sostenido de los gobiernos de la región y otras instituciones públicas y privadas con acciones que se integren y potencien permitirá controlar este grupo de afecciones que perjudican en mayor medida a las poblaciones pobres y contribuyen así a perpetuar la pobreza.



Andrea Gamarnik



## Beca Mario Hirsch



Con el patrocinio de la **señora Elena de Olazábal de Hirsch**, la Fundación Bunge y Born concedió la beca Mario Hirsch al Dr. Rodrigo Laje (ex becario Pew), para apoyar su reinserción en el sistema científico argentino.



**El Jurado** que lo eligió, integrado por los doctores María Fernanda Ledda, Anabella Srebrow y Marcelo Yanovsky, destacó el nivel científico-académico del investigador distinguido, así como la calidad de las presentaciones que participaron de la convocatoria.



La beca Mario Hirsch será destinada al armado y organización de su **lugar de trabajo** en el Dpto. de Ciencia y Tecnología de la Universidad Nacional de Quilmes, desde el cual llevará adelante su proyecto sobre "Procesamiento temporal en el cerebro y modelos internos de movimiento".

## Apoyo al Observatorio de Buenas Prácticas Nutricionales

Continué el apoyo al Proyecto Observatorio de Buenas Prácticas Nutricionales que lleva adelante el Programa de Agronegocios y Alimentos de la FAUBA, con el objetivo de identificar, difundir y actuar como multiplicador de

prácticas realizadas por las empresas del sector agroalimentario y que, por su impacto en la dieta, representan aportes sustanciales en términos de nutrición y salud para la comunidad.

# PROGRAMA DE FORTALECIMIENTO A INSTITUCIONES CIENTÍFICAS



## Equipamiento para el Laboratorio de Inmunopatología del IBYME

La Fundación Bunge y Born contribuyó con el laboratorio que dirige el Dr. Gabriel Rabinovich para la adquisición de un equipo de Ultra Performance Liquid Chromatography con detector de fluorescencia, que será el paso inicial hacia el establecimiento de la primera plataforma glicómica en Argentina y Latinoamérica, que será un pilar para validar herramientas terapéuticas, complementando las otras tecnologías ya en uso en el laboratorio.

Desde el punto de vista tecnológico este sería el único equipo de UPLC dedicado a la investigación básica en el país y se utilizará no sólo para la identificación de biomarcadores en un amplio espectro de patologías sino también para responder diversas preguntas e interrogantes en múltiples campos de la biomedicina, ofreciéndose también como servicio a la comunidad científica en general.

## Auspicio para la revista *Ciencia e Investigación*

La revista comenzó a publicarse en 1945, impulsada por el Dr. Bernardo Houssay, para la divulgación y registro de la actividad científica que se desarrolla en Argentina. Desde 2013

incorporó una nueva serie, llamada Reseñas en Ciencia e Investigación, que reúne autobiografías de destacados investigadores argentinos.

## Exposición científica interactiva para niños

“Mini Médicos en Acción” consistió en una exposición interactiva de difusión científica y promoción de la salud destinada a niños de 8 a 11 años de todas las escuelas de Bahía Blanca, que se extendió durante un mes y de la que participaron alrededor de 3.000 alumnos.

Esta exposición está basada en un programa de “Lawrence Hall of Science” de la Universidad de California y del Howard Hughes Medical Institute. En Argentina fue adaptada y producida por el Dr. Mariano Levin.

Se abordaron conceptos como la importancia del cuidado del corazón, los huesos, la vista, la salud bucal y enfermedades de la piel y mal de Chagas.

La muestra fue organizada por el CONICET y FUNDA-SUR y la patrocinaron Bunge Argentina, Terminal Bahía Blanca y Fundación Bunge y Born. Participaron además, como pasantes e instructores, estudiantes de la carrera de medicina de la Universidad Nacional de Sur.

Durante su recorrido, los chicos pudieron descubrir cómo la ciencia y la medicina contribuyen al cuidado de su salud, al ser invitados a transformarse en mini-médicos, empleando conceptos básicos de fisiología y criterios científicos necesarios para diagnosticar enfermedades comunes en edad escolar.

## Preservación y recuperación de colecciones de interés científico de Argentina



La Fundación Bunge y Born y el CONICET de manera conjunta participan de la realización de proyectos para la preservación, recuperación y digitalización de datos, piezas, muestras o especímenes de colecciones biológicas de uso para la investigación científica. Los proyectos presentados fueron evaluados por un comité de evaluadores designados por el Directorio del CONICET. A partir de la terna presentada por los evaluadores, la Fundación Bunge y Born seleccionó los dos proyectos ganadores, que se detallan a continuación:

- “Digitalización de los ejemplares de la colección general del Herbario del Museo de La Plata”, que dirige la Dra. Gisella Sancho.
- “Digitalización, preservación y recuperación de especímenes para la colección de nematodos marinos libres de la Patagonia”, del Centro Nacional Patagónico (CENPAT), que dirige la Dra. Teresa Pastor.



# EDUCACIÓN

## PROGRAMA DE ENSEÑANZA RURAL



### Proyecto Sembrador de ayuda a escuelas rurales

Creado en 1974, se lleva adelante desde entonces para colaborar con escuelas primarias rurales de todo el país.

Desde 1999 se desarrolla en alianza con la Funda-

ción Perez Companc, la cual participa como cosponsor y activa animadora del proyecto.



### Sinergia entre las líneas del Proyecto Sembrador

Invitamos a directores / supervisores



Evaluación de resultados

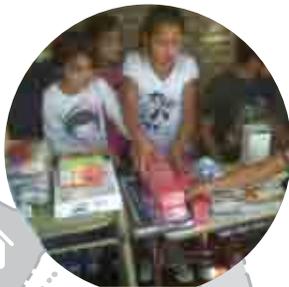


### OBJETIVO:

Colaborar en la mejora de la calidad educativa que brindan las escuelas primarias rurales.







EDUCACIÓN



Envíos para el año escolar



A comienzos del ciclo lectivo escuelas primarias rurales reciben material para trabajar con sus alumnos a lo largo del año.

  
761

  
Cantidad de escuelas participantes

En 2013 participaron en total 761 escuelas de todo el país, 11 de ellas del departamento de Calingasta, San Juan, financiadas por la empresa Xstrata Copper.



## Capacitación a distancia para maestros rurales

Se realizan desde hace cinco años mediante un Aula Virtual para que docentes de escuelas rurales cuenten con un espacio permanente de capacitación en línea.

Se trata de cursos que abordan la enseñanza en las áreas de matemática, lengua, ciencias, nutrición, así como temáticas de gestión, de acuerdo con las características que presentan los docentes rurales de cada zona de supervisión.

Su objetivo es: que el docente adquiera estrategias pedagógicas innovadoras y las aplique en el aula favoreciendo un aprendizaje significativo en sus alumnos.



Escuelas



Inscritos



Finalizaron



% de finalización

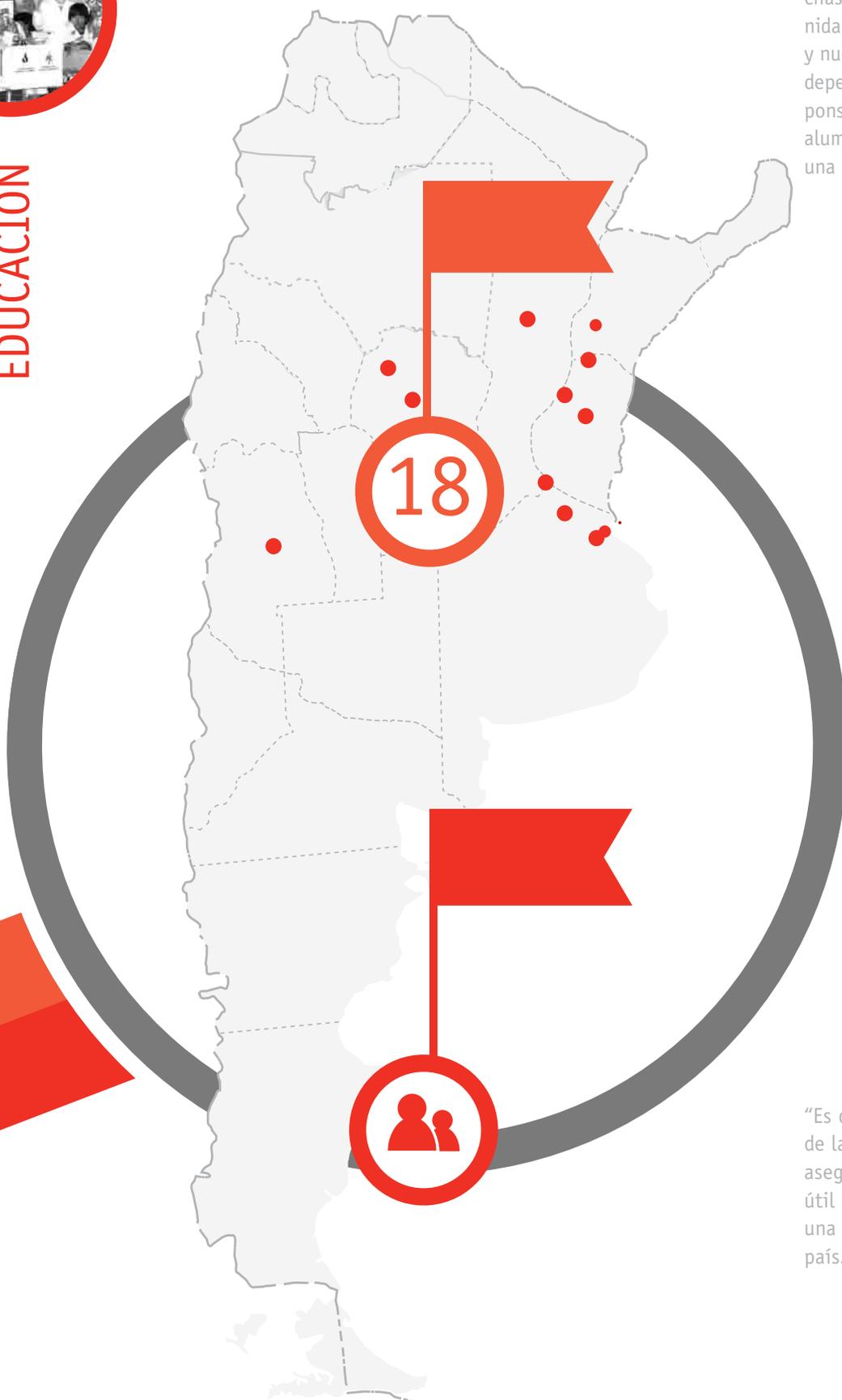


Alumnos alcanzados



## Acciones 2013

# EDUCACIÓN



“Con la colaboración de personas como ustedes que brindan todo en cada clase, despacito se va sembrando seguro. Muchas gracias por brindarnos esta oportunidad, por colaborar con nuestras escuelas y nuestros niños. De nosotros los docentes depende aplicar lo aprendido en forma responsable para brindar cada día a nuestros alumnos mejores posibilidades de tener una educación como se merecen.”

Adriana Mónica Burs (directora)  
Baradero, Buenos Aires

SE REALIZARON  
18 CURSOS  
SE TRABAJÓ CON SUPERVISORES  
EN TODOS LOS CURSOS

“Es digno de destacar el interés por parte de las Fundaciones y los capacitadores en asegurarse de que lo que nos brindan sea útil para luego llevar a la práctica en cada una de las escuelas de nuestro querido país. ¡Gracias de todo corazón!”

Mirta Isabel González (directora)  
Goya, Corrientes

- 1** **Evaluación** de impacto del curso a distancia de ciencias naturales y de los cursos de gestión para directores y supervisores. A partir de las conclusiones que se derivan de esta tarea se revisarán los cursos para el próximo año, en particular sus instrumentos de evaluación.



## ACCIONES 2013

### Algunas conclusiones:

#### GESTIÓN

- Los directores buscan recibir herramientas de gestión, aprender a optimizar los tiempos, y elaboración y monitoreo del plan de mejora.
- Los supervisores buscan que el curso fortalezca a los directores en la elaboración del plan de mejora (identificación de problemas y construcción de indicadores) y que focalice en los aspectos pedagógicos del rol.
- Los participantes afirman que el curso cubre sus expectativas.
- Destacan la utilidad para sus respectivas realidades y para la elaboración del plan de mejora.

#### CIENCIAS NATURALES

- El curso impactó la forma de planificar de los docentes (realizan secuencias didácticas y no actividades sueltas).
- Diseñan experiencias que tienen propósitos claros para los alumnos.
- Logran que los alumnos propongan preguntas sobre el texto leído y discutan el significado del contenido con sus compañeros.

## 2 Armado de una base de experiencias en plurigrado:

En el marco de las capacitaciones realizadas en el Programa Sembrador, muchos docentes nos han manifestado su interés por profundizar sobre el trabajo en plurigrado y generar instancias de intercambio con otros colegas sobre esta temática.

Así surgió la idea de ofrecer un espacio de construcción colectiva para socializar y compartir experiencias de aula. Éstas corresponden a las áreas de lengua y ciencias naturales y están narradas por los docentes que las implementaron.

Nuestro objetivo es poner a su disposición situaciones de enseñanza y aprendizaje en aulas de plurigrado, desarrolladas en el marco de los enfoques didácticos que promovemos para que se conviertan en herramientas útiles para su tarea diaria.



Se puede acceder desde:  
<http://experiencias.fundacionbyb.org>



## Curso de Verano para directores y supervisores



**Participaron** 35 personas becadas en un 100% durante 11 días en Buenos Aires.



Objetivo: **brindar herramientas** de gestión pedagógica y administrativa para colaborar en la mejora de la calidad de la oferta educativa y generar referentes locales para futuros proyectos.



El curso tiene una **lógica de taller** según la especificidad de la institución escolar, su dimensión pedagógica y las características de la ruralidad, tanto desde el rol directivo como de la supervisión.



Los **egresados** de todos los Cursos de Verano participaron de cinco conferencias web con especialistas sobre distintos temas de interés



“Herramientas de gestión para directores y supervisores en contextos rurales”, IV edición.



La **evaluación final** requiere la presentación de un plan de mejora para fortalecer el trabajo en la escuela o en la zona de supervisión.



Se fomenta el **intercambio** entre colegas afianzando la red de egresados del curso.



El plan de mejora se monitorea con instancias de seguimiento a través del **Aula Virtual** a lo largo del año.



## Directores:

Apellido	Nombre	Localidad	Departamento	Provincia
Pugliesi	María Cristina	Villa Ramallo	Ramallo	Buenos Aires
Gallaman	Sandra	Las Tahonas	Punta Indio	Buenos Aires
Gacitua	Cristina Antonia	Baradero	Baradero	Buenos Aires
Dalaisón	Ivana	Capitán Sarmiento		Buenos Aires
Rodríguez	Alicia Noemí	La Emilia	San Nicolás	Buenos Aires
Mansilla	Leticia Josefina	Noyana	Ancastí	Catamarca
Montalván	Félix	Rincón de Opizca	Ancastí	Catamarca
Salvatierra	Lidia Delina	Taco Pozo	Alte. Brown	Chaco
Massafra	Mónica Liliana	Ausonia	Gral. San Martín	Córdoba
Vargas	María Cristina	El Chacho	Minas	Córdoba
Ghione	Miriam Beatriz	Colonia Los Ucles	Unión	Córdoba
Barrionuevo	Juana Mercedes	Colonia Almada	Tercero Arriba	Córdoba
Molina	Gabriel Aníbal	Chavarría	San Roque	Corrientes
Horn	Edgardo Cristián	Nogoyá	Nogoyá	Entre Ríos
González	Norma Myriam	Arrayanal	San Pedro	Jujuy
Figueroa	Cleotilde Patricia	El Acheral	San Pedro	Jujuy
Martínez	Rosa Elena	Lote Parapetí	San Pedro	Jujuy
Ureta	Silvia María	La Pichana - Cañada Seca	San Rafael	Mendoza
Molinari	María Ana	Andacollo	Minas	Neuquén
Pastor	Elda Iris	Pomona	Avellaneda	Río Negro
Ibarra	Victoria Noemí	El Colorado	Ibarra	Santiago del Estero
López	Juan Bautista	Nueva Esperanza	Pellegrini	Santiago del Estero
Borquez	Ana Rosa	La Soledad	Burruyacú	Tucumán
Llanos	Graciela Beatriz	La Virginia	Burruyacú	Tucumán
Marcial	Graciela	Lules	Lules	Tucumán

## Supervisores:

Apellido	Nombre	Localidad	Departamento	Provincia
Sigvardt	Carlos	Nogoyá	Nogoyá	Entre Ríos
Paz Espíndola	Malvina del Valle	Santiago del Estero	Capital	Santiago del Estero
Segura	Elsa del Valle	Santiago del Estero	Capital	Santiago del Estero
Navajas	Graciela Mabel	Capital	Capital	Corrientes
Leyes	Cristina	Goya	Goya	Corrientes
Sena	Nilda Beatriz	San Luis del Palmar	San Luis del Palmar	Corrientes
Zone	Blanca Mirta	Goya	Goya	Corrientes
Accastelo	Patricia	Villa María	San Martín	Córdoba
Quarin	Graciela Lina	San Fernando del Valle de Catamarca	Capital	Catamarca
Acosta	Hilda Teresita	Chajarí	Federación	Entre Ríos

## Realización de visitas culturales:



City tour por Buenos Aires



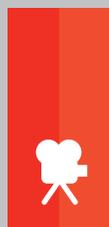
Museo Malba + taller de arte



Museo Fortabat



Parque Temaikén



Salida al teatro y al cine



### Plan de Mejora

Como evaluación final del Curso de Verano, los participantes deben entregar un plan de mejora. Las Fundaciones Bunge y Born y Perez Companc llevan a cabo la financiación de planes de mejora de supervisores cuyas escuelas,

además, estén participando de los cursos a distancia y cuyo objetivo sea la institucionalización de los enfoques que plantean los cursos.



### Egresada 2012



**KATTY MANGINI**

Supervisora

Baradero, Buenos Aires

Área Plan de Mejora:

**Lengua**

Durante 2013 se diseñó un proyecto de capacitación específico para las escuelas de Baradero basado en el plan de mejora de su supervisora en el área de lengua. Cabe destacar que durante 2012 y el primer cuatrimestre de 2013 todas las docentes de esa localidad realizaron los cursos a distancia de lengua. La capacitación se desarrolló en seis encuentros presenciales y mensuales en los que participaron los supervisores, directores y docentes de todas las escuelas rurales de Baradero y los profesores de Prácticas pedagógicas y Prácticas del lenguaje del Instituto de Formación Docente local.

#### Los propósitos perseguidos fueron:

• Brindar herramientas teórico-didácticas y bibliografía actualizada para el fortalecimiento de los saberes teóricos, didácticos y

prácticos sobre la alfabetización inicial.

- Ofrecer secuencias didácticas que atiendan al desarrollo de todos los saberes implicados en la alfabetización inicial y herramientas de seguimiento y evaluación de los aprendizajes de los alumnos.
- Colaborar con las supervisoras para la construcción de un marco de trabajo común con las escuelas y el IFD, en torno a la alfabetización inicial.

Durante el próximo año se continuará con el trabajo en la zona incorporando visitas a las escuelas por parte de equipos de trabajo conformado por un capacitador, un supervisor, el director de la escuela, profesores y alumnos del Instituto.



## Concurso para alumnos y docentes



“Ludoteca Saludable: Aprendemos hábitos saludables jugando”



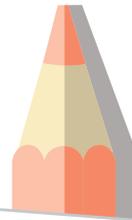
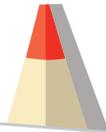
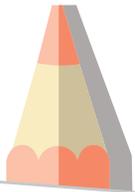
Objetivo: la creación de nuevos “CASOS” para el JUEGO “El caso del almacén de don Manolo y otros misterios” y la producción de una revista de entretenimientos que consista en actividades lúdicas tales como: sopa de letras; adivinanzas; cómics, las cuales reflejen y transmitan los contenidos aprendidos a través del uso del video “Detectives en la cocina” y presenten distintas situaciones para los personajes Flor y Pedro del video.



El jurado estuvo integrado por las Lic. en Nutrición Victoria Coronado y Antonela Gianoni.



Carta del Jurado a todos los que participaron del Concurso:



*Estimadas Escuelas:  
Hemos disfrutado mucho la lectura de cada una de las creaciones. Fue una muy grata experiencia, que nos permitió mencionar que también nos hemos divertido mucho con la creatividad y el humor puestos en cada uno de los trabajos, tanto en los casos locales, como en la revista de entretenimientos. Cada uno de ellos merece nuestra felicitación y reconocimiento por el esfuerzo, el trabajo de equipo, y las ganas manifiestas de mejorar el ambiente alimentario escolar. Deseamos de corazón que a partir de este puntapié inicial, podamos seguir en el camino de la enseñanza-aprendizaje de buenos hábitos para contribuir a que todos podamos disfrutar de una vida feliz y saludable. Muchas gracias y vaya nuestro merecido reconocimiento para cada uno de ustedes.*



Primer premio a la Escuela N° 35 “José Lamas”, Mapis, Buenos Aires.



Mención por los contenidos teóricos a la Escuela N° 664, El Soberbio, Misiones.



Mención por la revista de entretenimientos a la Escuela N° 7 “Roque Sáenz Peña”, Exaltación de la Cruz, Buenos Aires.



Mención por los casos locales a la Escuela N° 306 “Clotilde Arce de Portillo”, Laguna Blanca, Formosa.



Mención por la participación de los alumnos a la Escuela N° 29 “Alfonsina Couly de Issaly”, Casbas, Buenos Aires.





## Proyecto Enseñar y aprender a leer y escribir

- 2013 fue el tercer y último año de un proyecto que contó con talleres de formación docente en Alfabetización, Promoción de la Lectura y Didáctica de la lengua, y se implementó junto con la Fundación Navarro Viola.
- El proyecto contó con el aval del Ministerio de Educación de la provincia de Chaco y complementa la política provincial de capacitación pensada para la modalidad rural.
- Objetivo: colaborar con los maestros de las aulas plurigrado aportando estrategias concretas para la enseñanza de la lectura y escritura, utilizando un material novedoso producido en el marco del programa: el libro y video "De clase en clase".
- En 2013 se realizaron 6 viajes de 3 o 4 días cada uno a Taco Pozo, a modo de cierre del trabajo realizado desde 2011 en los que se visitaron las escuelas de la localidad a las que no se había llegado anteriormente.
- Se realizó la presentación de "De clase en clase" con talleres de formación para los más de 80 formadores rurales provinciales, en Resistencia. Asistieron además autoridades provinciales. Esto permitió institucionalizar el enfoque de enseñanza en la provincia.
- Se realizaron capacitaciones también en las localidades de Avia Terai y Tres Isletas en conjunto con los formadores provinciales de esas zonas. Las capacitaciones incluyeron talleres y visitas a las escuelas para trabajar con los docentes en presencia de sus alumnos.
- El proyecto impactó en toda la provincia de Chaco por medio de las intervenciones directas del equipo de las Fundaciones y de los capacitadores provinciales y docentes capacitados que actuaron como agentes difusores y multiplicadores. "De clase en clase" es conocido y utilizado por muchos docentes rurales de la provincia del Chaco.



- En el mes de septiembre y con motivo del **Día del Maestro** se realizó en Buenos Aires la presentación de "**De clase en clase**", a la que asistieron autoridades provinciales y miembros de la comunidad educativa, de otras fundaciones e instituciones académicas.



## Video fichero



- Fruto de la experiencia se produjo un material novedoso de capacitación: un **registro de clases** que muestra **situaciones de enseñanzas de la lectura y la escritura entre docente y alumnos**, compiladas en un video-fichero.

- La autora es la **Mag. Pilar Gaspar**, coordinadora pedagógica del Proyecto.

- Los protagonistas son docentes y alumnos de las **9 escuelas** que participaron del proyecto en 2011-2012.

También incluye una publicación elaborada para brindar soporte técnico-didáctico y proponer un modo de mirar estas filmaciones.

- El video es utilizado en numerosas **capacitaciones** dirigidas a **docentes rurales** en este y otros proyectos de la Fundación Bunge y Born.



**CLASE 1:**  
"Aprender a leer y a escribir con poemas de María Elena Walsh"



**CLASE 2:**  
"Organizarse para leer obras de teatro"



**CLASE 3:**  
"Leer para escribir biografías"



**CLASE 4:**  
"Nuestras historias"



**CLASE 5:**  
"Lectura de cuentos"



**CLASE 6:**  
"Renarración oral y escrita"



**CLASE 7:**  
"Lectura de textos expositivos en plurigrado"



**CLASE 8:**  
"Escribir una nueva versión de un cuento conocido"



# EDUCACIÓN



## Becas agrotécnicas

- Para estudiantes egresados de escuelas primarias rurales que continúan sus estudios secundarios en escuelas agropecuarias de la Red de Escuelas Alfredo Hirsch que acreditan certificación de calidad educativa bajo normas ISO 9001/2008.
- Consisten en un pago mensual para destinar a los materiales de estudio, transporte, comidas y alojamiento, si la escuela tiene internado.

### Alumnos Becados



ESCUELA AGROPECUARIA DE TRES ARROYOS, BUENOS AIRES

10



ESCUELA AGROPECUARIA DE CORONEL SUÁREZ, BUENOS AIRES

13



MARÍA CRUZ Y MANUEL L. INCHAUSTI, BUENOS AIRES

5



IPEM Nº 221 "SAN CARLOS" DE JOVITA, CÓRDOBA

13

41

Alumnos Becados

## Capacitación laboral rural

Esta capacitación es itinerante y se organiza con la finalidad de ofrecer cursos rotativos destinados a alumnos del último año del secundario agrotécnico y pobladores de zonas circundantes a la escuela.

Se divide en cuatro áreas: 1) Producción Vegetal; 2) Producción Animal; 3) Herramientas, Maquinarias Agrícolas e

Instalaciones; 4) Gestión de empresas agropecuarias y agronegocios.

En 2013, estos cursos se desarrollaron en las escuelas de Coronel Suárez, Monte Buey, Jovita y Tres Arroyos (todas certificadas con la Norma ISO 9001:2008, en el marco del Proyecto Alfredo Hirsch) y contaron con un aporte del Banco de Galicia.



# PROGRAMA EDUCATIVO GEORGES Y JORGE BORN

Becas Georges y Jorge Born en educación



Universidad de San Andrés  
Escuela de Educación

BECARIOS 2013





## Proyecto Docentes Conectados

Este proyecto se realizó con la gestión operativa de la Escuela de Educación de la Universidad de San Andrés. Comprende investigación y capacitación docente para promover innovaciones pedagógicas en la práctica docente y en la enseñanza a través de un modelo de integración de Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC), con el fin de mejorar el proceso de aprendizaje de los alumnos.

Se realizaron actividades tendientes a expandir el proyecto en cada una de las escuelas participantes. Para eso, se trabajó sobre tres ejes:

### Profundidad en lo pedagógico-didáctico

- Con énfasis en las áreas disciplinares tradicionales (lengua y ciencias sociales) se realizaron 2 cursos abiertos por invitación de 18 h reloj cada uno (9 h presenciales + 9 h en línea).
- Becas del 50% para cursos de UdeSA en línea (disciplinas y enseñanza-aprendizaje).
- 1 encuentro presencial y trabajo en línea de integración y planificación con TIC.

### Ampliación del impacto

- Dos ateneos (cada uno de 3 h reloj presenciales más 6 h en línea) abiertos para compartir experiencias con pares (julio y noviembre).
- Contacto permanente a través de redes sociales (Facebook).
- Apoyo a capacitación interna en las escuelas (diseño e implementación).

### Personalización de las escuelas

- Visitas a cada escuela para ayudar en la implementación, relevar necesidades, etc.
- Documentación de una experiencia relevante incluyendo video para subir a portal Educ.ar.

Las escuelas que participaron del proyecto son: Colegio Santo Domingo Savio; EPB N° 40 "Belisario Roldán"; EPB N° 7 "Baldomero Fernández Moreno"; y Centro Cultural "San Rafael".



# PROGRAMA DE CAPACITACIÓN Y FORMACIÓN DE DOCENTES



## Proyecto Valores en la escuela

- Su objetivo es dotar al docente con herramientas teórico-prácticas para comprender el proceso de desarrollo moral del niño y educar a alumnos en los valores que posibilitan una convivencia sana.
- Se enseñan valores tales como el respeto, la responsabilidad, la solidaridad, la paciencia y la justicia.
- En 2013 se dictaron dos cursos a distancia junto con la Fundación Majdalani.
- Participaron docentes del departamento de Pomona (Río Negro), Colón (Córdoba) y Bandera (Santiago del Estero), con la colaboración de supervisoras locales, egresadas del Curso de Verano del Programa Sembrador.

## Proyecto Jornadas de nutrición en la escuela

- Se trata de capacitación para docentes de nivel primario en conceptos de nutrición y salud con recursos didácticos novedosos para la enseñanza a los alumnos.
- Su objetivo: mejorar los hábitos y el ambiente alimentario escolar a través de propuestas didácticas basadas en un libro para el docente junto con otro de actividades, un juego y un video para los alumnos.
- Se realizaron capacitaciones en Barreal, provincia de San Juan, auspiciadas por la empresa Xstrata Copper; y en Junín de los Andes, provincia de Neuquén, con el apoyo de la supervisión escolar.





EDUCACIÓN

## PROGRAMA DE FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL DE ESCUELAS

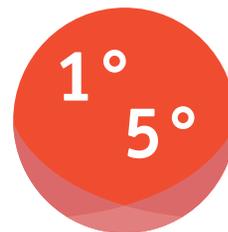


### Proyecto Alfredo Hirsch para educación agropecuaria

- Iniciado en 2007 con el financiamiento de Claudia Caraballo de Quentin y Octavio Caraballo.
- Objetivo: capacitar a directivos y docentes de escuelas agropecuarias o con especialización agroindustrial para que puedan lograr la certificación de calidad educativa bajo la Norma ISO 9001/2008.
- La Escuela Agropecuaria de Tres Arroyos (EATA) es la escuela cabecera de la Red Alfredo Hirsch.
- Participan 9 escuelas seleccionadas durante dos concursos.



• Se implementó un operativo de **evaluaciones de calidad** en las áreas de Matemática, Lengua y Producción Agropecuaria, en siete escuelas: Bahía Blanca, Línea Cuchilla, Inchausti, Monte Buey, Jovita, Monte, Cnel. Suárez y Pringles (testigo).



• En las tres evaluaciones se integran los aprendizajes desde **1° a 5° año del secundario**.

## RESULTADOS 2013



Se realizaron **auditorías cruzadas** entre las escuelas de la Red.



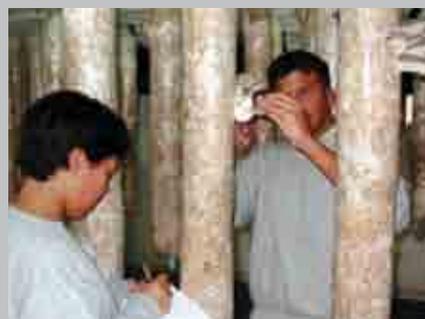
Se afianzó el funcionamiento de la **Red de Escuelas Alfredo Hirsch** con capacitaciones presenciales, asistencias técnicas y auditorías de control.



Se implementó el uso del **Aula Virtual** para la capacitación permanente de directores, docentes y no docentes de las escuelas integrantes de la Red Alfredo Hirsch.

### Escuelas que certificaron calidad

- Escuela Agropecuaria Coronel Suárez, Buenos Aires, de gestión estatal.
- IPEM N° 221 "San Carlos", Jovita, Córdoba, de gestión estatal.
- Escuela de Agricultura y Sacarotecnia, Universidad Nacional de Tucumán, Yerba Buena, Tucumán, de gestión estatal.
- Instituto "Elvira Lainez de Soldati", Monte, Buenos Aires, de gestión privada.
- Instituto Línea Cuchilla, Misiones, de gestión privada.
- Escuela María Cruz y Manuel L. Inchausti, Universidad Nacional de La Plata, Buenos Aires, de gestión estatal.
- Escuela de Agricultura y Ganadería "Adolfo J. Zabala", Universidad Nacional del Sur, Bahía Blanca, Buenos Aires, de gestión estatal.
- Instituto Técnico Agrario Industrial, Monte Buey, Córdoba, de gestión privada.
- Colegio Jesús de la Buena Esperanza, de Barreal, San Juan, de gestión estatal.
- Escuela Agropecuaria de Tres Arroyos (EATA), Buenos Aires, de gestión privada.



### Certificación de la calidad

El certificado ISO 9001 se obtiene luego de superar una preauditoría y auditoría externa, se emite por tres años y exige una auditoría anual de mantenimiento.





## PROGRAMA DE FORMACIÓN, CAPACITACIÓN Y SOSTENIMIENTO DE ALUMNOS

### Becas Fundación Bunge y Born de nivel medio

Para alumnos con buenas calificaciones que no cuentan con los medios económicos necesarios para continuar sus estudios.



Becas	Localización	Beneficiarios	Entidad asociada
Becas en el Instituto San Pedro Claver	Ciudad de Buenos Aires	40 alumnos recibieron un pago mensual y acompañamiento a cargo de una tutora	Fundación Cimientos
Becas en el colegio María Inmaculada	Ciudad de Buenos Aires	40 alumnos recibieron un pago mensual y acompañamiento a cargo de una tutora	Fundación Cimientos
Becas en la Escuela de Educación Técnica N° 3, Unión Industrial Argentina	Benavídez, Buenos Aires	17 alumnos fueron beneficiados con becas anuales	FONBEC
Becas Misiones Rurales Argentinas	Santiago del Estero	2 becarias, de nivel secundario	Misiones Rurales
Becas Rotary	Ciudad de Buenos Aires	14 becas anuales	Rotary Club de Buenos Aires
Becas Jockey	Provincia de Buenos Aires	17 becas de nivel inicial, primario y secundario	Jockey Club de Buenos Aires

## Becas Charles Louis de La Tour

Objetivo: acompañar y promover los estudios de los hijos de los empleados de las empresas vinculadas a la familia de La Tour d'Auvergne.



Para alumnos que cursan el nivel secundario, terciario o universitario.

Consisten en un aporte mensual, de marzo a diciembre, para destinar a gastos relativos al estudio.

En su tercer año de implementación se otorgaron becas a 18 alumnos.

En 2013 se incorporaron becas de acompañamiento con el objetivo de asistir al alumno y su familia ante las dificultades académicas y socioeducativas.

## Beca en el colegio Las Lomas Oral

En 2013 se otorgaron becas a 4 niños sordos cuyas familias tienen necesidad económica y requieren ayuda para que sus hijos accedan a una educación especializada en la filosofía auditivo-oral para que aprendan a escuchar y a tener mayores habilidades en su lenguaje.



## Proyecto Aula Integrada

- Se lleva adelante en el Colegio Madre Teresa, de San Fernando, Buenos Aires.
- Objetivo: ayudar a chicos de bajos recursos socioeconómicos y con serias dificultades de aprendizaje a mejorar su rendimiento escolar recibiendo una enseñanza de calidad, adecuada a sus especiales necesidades.
- En 2013 se becó a 20 alumnos del nivel primario y secundario para que participen de un espacio personalizado dentro del colegio.
- Los alumnos contaron con el apoyo de dos maestras recuperadoras a la vez que recibieron el desayuno, el almuerzo y la merienda.





## PROGRAMA DE APOYO A LA EDUCACIÓN EN ALIANZA CON BUNGE ARGENTINA

### Capacitación sobre tecnologías de la información y la comunicación (TIC)

Durante el año 2013 se continuó con el proyecto sobre inclusión de las TIC en el nivel inicial. Esta actividad se llevó adelante en forma conjunta con Bunge Argentina y en coordinación con la Municipalidad de Ramallo y la supervisión escolar.

La capacitación buscó fortalecer la confianza y seguridad en el uso de los recursos por parte de las educadoras. Especialmente en 2013, se profundizó en aspectos de índole pedagógica.

### Capacitación sobre el juego en el nivel inicial y equipamiento

- **Objetivo:** actualizar el marco teórico que da sentido al juego en la educación inicial; y mejorar la calidad y ampliar la variedad de experiencias de juego en el jardín de infantes.

Durante 2013 se continuó trabajando en Ingeniero White (Bahía Blanca) con los 6 jardines de infantes de esa localidad mediante jornadas plenarias e intervenciones en las instituciones para trabajar con los docentes sobre la implementación in situ del enfoque. Estos jardines recibieron ludotecas compuestas por juegos reglados, que completaron los de dramatización y construcción entregados el año anterior.

Se realizó el cierre del Programa con una jornada en la que cada jardín pudo mostrar lo realizado. Los jardines habían preparado stands para mostrar su trabajo que fueron recorridos por directores y docentes de todos los jardines de Bahía Blanca.

Las supervisoras involucradas, Prof. Mónica Biragnet y Prof. Claudia Frías, realizaron una presentación del marco teórico del proyecto y dos docentes, acompañadas por las capacitadoras, contaron su experiencia.

Estuvieron presentes la directora de Nivel Inicial de la provincia de Buenos Aires Lic. Adriana Corral, así como la inspectora jefe regional Prof. Myrian Valenzuela y el inspector jefe distrital Prof. Santiago del Santo.

Estos jardines han podido aprovechar la experiencia de dos años de capacitación y acompañamiento.



## Becas para Ingeniería Química en el ITBA

- La beca cubre el arancel anual de la universidad y puede ser renovada en la medida en que los alumnos con limitaciones económicas cumplan los requisitos de excelencia académica exigidos.
- En 2013 renovaron sus becas para cursar el tercer año de la carrera: Juan José Martínez, Carla Campetella Mayoral y Martín Rodríguez.



## Becas para alumnos de nivel medio con orientación en Educación Física



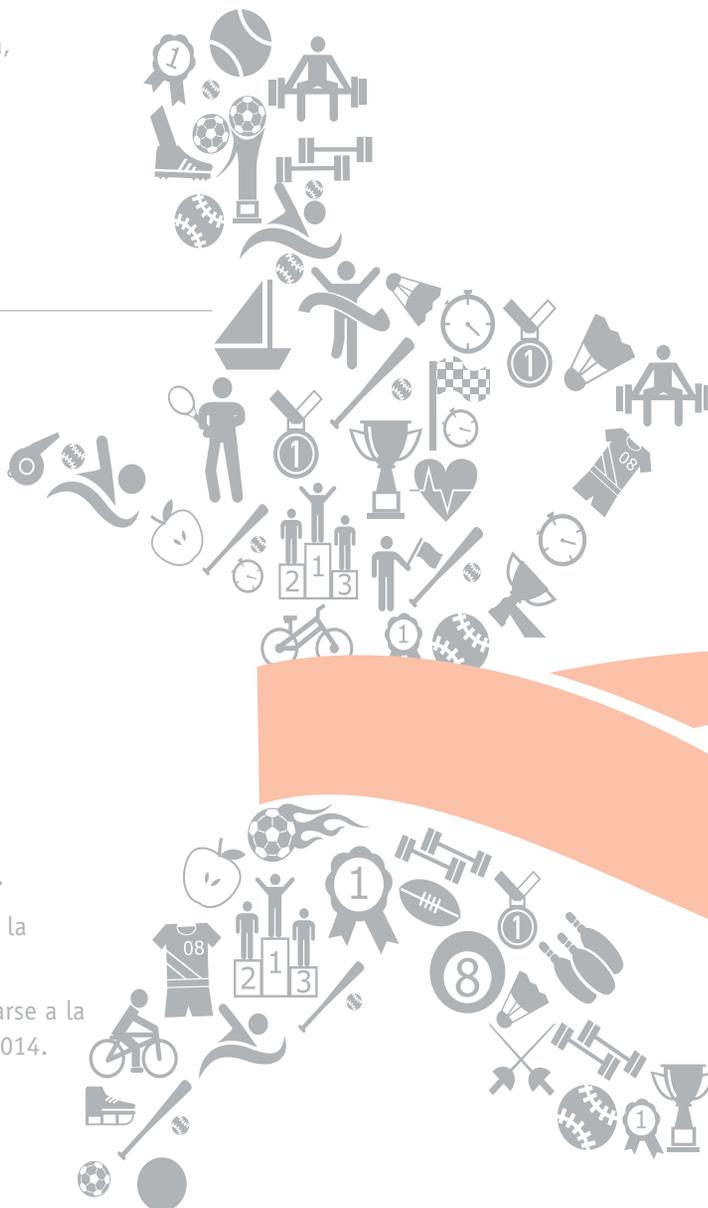
- Auspiciadas por Bunge Argentina y Terminal Bahía Blanca, cuentan con el apoyo de la Fundación Cecilia Grierson.

- Para alumnos de la Escuela Media N° 1 "General Mosconi" de Ingeniero White, Bahía Blanca, que cursan los últimos años de la orientación en Educación Física.



### Resultados 2013

- Se otorgaron 24 becas.
- 10 lograron egresar de la modalidad.
- El resto podrá presentarse a la convocatoria de becas 2014.





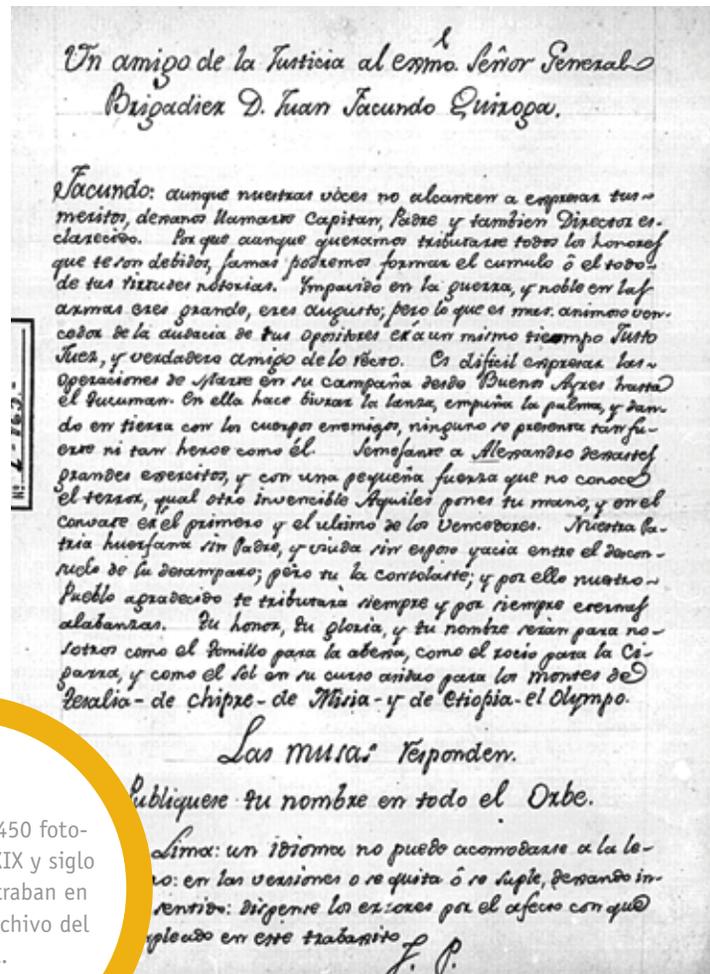
# CULTURA

## PROGRAMA DE CONSERVACIÓN DE DOCUMENTOS HISTÓRICOS

### Subsidios para proyectos de digitalización y microfilmación

La Fundación Bunge y Born, junto con el Centro de Estudios Históricos e Información Parque de España,

llevó adelante el concurso de subsidios para proyectos de digitalización de documentos históricos 2013.



Se digitalizaron 450 fotografías del siglo XIX y siglo XX que se encontraban en Álbumes en el Archivo del CEDODAL.

Un amigo de la Justicia al emmo. Señor General Brigadier D. Juan Jacundo Quiroga.

Jacundo: aunque nuestras voces no alcancen a expresar tus méritos, denariamos llamarte Capitán, Padre y también Director esclarecido. Por que aunque queramos tributarle todos los honores que te son debidos, jamas podremos formar el cumulo ó el todo de tus virtudes notorias. Impavido en la guerra, y noble en las armas eres grande, eres augusto; pero lo que es mas animoso vences de la audacia de tus opositores es á un mismo tiempo Justo Juca, y verdadera amigo de lo justo. Es difícil expresar las operaciones de Marte en tu campaña desde Buenos Ayres hasta el Surumam. En ella hace bixar la lanza, empuña la palma, y dando en tierra con los cuerpos enemigos, ninguno se presenta tan fuerte ni tan heroso como él. Semojante a Alejandro demastes grandes sucesos, y con una pequeña fuerza que no conoce el terror, qual otro invencible Aquiles genes tu mano, y en el conarse es el primero y el ultimo de los Vencedores. Nuestra Patria huorifara sin fadua, y viuda sin espou yacia entre el sacramento de la desamparo; pero tu la consolaste; y por ello nuestro Pueblo agracido te tributara siempre y por siempre eternaf alabanzas. Tu honor, tu gloria, y tu nombre resan para nosotros como el semillo para la abeta, como el socio para la Ceparra, y como el sol en su curso auido para los montes de Lexalia - de Chipre - de Nivia - y de Etiopia. el Olympo.

Las musas Responden.

Publiquese tu nombre en todo el Orbe.

Lima: un idioma no puede acomodarse a la letra: en las versiones o se quita ó se suple, pensando in sentido: digenle lo ex:ces por el afecto con que se cumpliendo en este trabajo J. P.



## Los 5 proyectos ganadores fueron seleccionados por concurso:

### a. Digitalización de documentos en formato papel

ARCHIVO DOCUMENTAL. MUSEO ETNOGRÁFICO JUAN B. AMBROSETTI. FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS. UNIVERSIDAD NACIONAL DE BUENOS AIRES.

Material digitalizado: libros copiadore de los directores del Museo Etnográfico Juan B. Ambrosetti (1902-1960). Número de imágenes: 8.000.

ASOCIACIÓN DE DESCENDIENTES DE ALEMANES DEL VOLGA "UNSERLEIT" (VILLA BALLESTER, PROVINCIA DE BUENOS AIRES).

Material digitalizado: seminario Revista del Hogar (publicado por la Congregación del Verbo Divino) (1928-1963). Número de imágenes: 10.000.

BIBLIOTECA PÚBLICA DE LAS MISIONES (POSADAS)

Material digitalizado: periódicos de la provincia de Misiones editados entre 1913 y 1922.

Número de imágenes digitalizadas: 20.000.

### b. Digitalización de fotografías

MUSEO HISTÓRICO MUNICIPAL ALFREDO E. MÚLGURA (GENERAL BELGRANO, PROVINCIA DE BUENOS AIRES).

Material digitalizado: Fotografías en soporte de papel del río Salado, Ferrocarril del Sud, escuelas urbanas y rurales, edificios céntricos (1900-1990).

Número de imágenes digitalizadas: 600.

### c. Digitalización de microfilmes

INSTITUTO DE HISTORIA ARGENTINA Y AMERICANA "DR. EMILIO RAVIGNANI (UBA - CONICET).

Fondos microfilmados del Archivo del Brigadier Gral. Juan Facundo Quiroga (1815-1876) y Archivo del Dr. Rufino de Elizalde (1770-1885).

# CULTURA



Entrenamiento y capacitación del personal encargado de desarrollar internamente los proyectos de preservación documental dentro de las instituciones.



Convocatoria y coordinación de la reunión del Jurado Externo para la selección de los proyectos ganadores (5 en total en 2013), proveyendo al mismo de información específica sobre las instituciones seleccionadas.



Instalación de los archivos digitalizados y capacitación del personal de las instituciones beneficiarias en uso y acceso de los materiales preservados.

Difusión y coordinación del Llamado a Concurso para Subsidios de Preservación Documental.



Evaluación in situ de las instituciones seleccionadas.



Edición de archivos digitales.



Almacenamiento de archivos digitalizados.



Digitalización de archivos en formato papel y fotografía.



Asimismo, la Fundación Bunge y Born otorgó un subsidio al CEDODAL (Centro de Documentación de Arquitectura Latinoamericana) para digitalización de un archivo fotográfico.

Acciones realizadas:

Se digitalizaron 450 fotografías del siglo XIX y siglo XX que se encontraban en álbumes en el Archivo del CEDODAL.

Las 450 fotografías se han reproducido en baja resolución a efectos de colocarlas en línea en la página web, elaborándose un registro detallado de las mismas. También se han realizado cajas especiales para álbumes que por su tamaño y delicadeza requerían elementos contenedores específicos y se van realizando los trabajos de resguardo y limpieza.

## PROGRAMA DE RESTAURACIÓN Y CONSERVACIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL

**Los beneficiarios fueron:**  
Florencia Parodi Canovas  
Myriam Ayala  
Marcelo El Haibe  
Ramón Blanco

### Becas para posgrado en gestión cultural

Se otorgaron cuatro becas para estudiantes del Curso de Posgrado en Gestión Cultural, Patrimonio y Turismo Sustentable, de la Fundación Ortega y Gasset, que combina la modalidad virtual con

clases presenciales, talleres, estudios de casos, análisis de experiencias prácticas y conferencias a cargo de expertos.



## Exposición sobre las Misiones Jesuíticas Guaraníes

Con el apoyo de la Fundación Bunge y Born y de Banco de Galicia, en el marco de la Ley de Mecenazgo de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, se realizó en diciembre de 2013 la Muestra "Las Misiones Jesuíticas de la Región Guaranítica, una experiencia cultural y social americana" en el Centro Cultural Borges. La gestión de este proyecto, así como la organización de la exhibición fue responsabilidad del Centro de Documentación de Arquitectura Latinoamericana (CEDODAL).

Colaboraron también Telecom Argentina, el World Monuments Fund y la Fundación Ortega y Gasset de Argentina. Integrada por medio centenar de paneles, la muestra ilustraba con imágenes y textos el universo creado en la región guaranítica por la Compañía de Jesús entre 1610 y 1767, e incluyó la edición de un libro-catálogo con distintas colaboraciones de especialistas en el tema en torno de las ideas centrales que fundamentaron la concreción de ese sistema de misiones.





# SALUD

## PROGRAMA DE CAPACITACIÓN Y FORMACIÓN DE PROFESIONALES DE LA SALUD

### Becas Jorge Oster de perfeccionamiento en oncología

Instituidas en el año 2000 por la familia Oster de La Tour D'Auvergne en memoria de don Jorge Oster, estas becas se otorgan por concurso en Oncología, para perfeccionamiento en el Exterior de médicos, bioquímicos, biólogos, químicos,

físicos, radiólogos, enfermeros y profesionales de disciplinas conexas, que acrediten y tengan como mínimo dos años de desempeño en la especialidad.

El jurado que colabora en el cumplimiento de este programa está integrado por los doctores Marta Barontini, Amadeo Aldini, Pablo Menéndez, Mercedes Gamboni, Alejandra Picconi, Enrique Roca y Ángela Solano. Además de elegir a los nue-

vos becarios, aprobó los informes y las exposiciones sobre los avances en los proyectos de los becarios que regresaron del Exterior, de los concursos 11º y 12º.



Los becarios elegidos en la 13ª convocatoria son:



**Pablo Daniel Aberbuj**

Licenciado en Ciencias Físicas  
Universidad de Buenos Aires

Área de Terapia Radiante y Diagnóstico por Imágenes del Instituto de Oncología Angel H. Roffo

Montefiore Medical Center, Institute of Oncophysics de Nueva York, Estados Unidos

Capacitación y perfeccionamiento en técnicas de radioterapia guiada por imágenes

3 meses



**Ariel Esteban Aguiló**

Médico  
Universidad de Buenos Aires

Hospital de Gastroenterología "Dr. Carlos B. Udaondo"

Departamento de Tumores Digestivos del Memorial Sloan Kettering Cancer Center, de Nueva York, Estados Unidos

Entrenamiento en la administración de tratamientos regionales para las metástasis hepáticas de pacientes con cáncer colorrectal

3 meses



**José Alejandro Capraro Fuentes**

Médico  
Universidad Católica de Cuyo

Departamento de Radioterapia del Instituto de Oncología Angel H. Roffo

Departamento de Radioterapia del Hospital Universitario Ramón y Cajal de Madrid, España

Braquiterapia Ginecológica Tridimensional planificada por Resonancia Magnética

3 meses



**María Belén Cerda**

Licenciada en Biotecnología  
Universidad Nacional de Rosario

Departamento de Micro y Nanotecnología del Centro Atómico Constituyentes

Instituto de Oncología Experimental e Investigación en Terapias de Munich, Alemania

Radioquimiosensibilización de células de cáncer colorrectal mediante el silenciamiento de genes asociados a la radioquimiorresistencia

3 meses



 Centro de perfeccionamiento en el Exterior

 Lugar de trabajo

 Proyecto

 Duración de la beca



# SALUD



**Laboratorio de Mecanismos Moleculares de la Carcinogénesis, Instituto de Biología y Medicina Experimental (IBYME)**

**Department of Medicine - Division of Hematology and Medical Oncology del Weill Cornell Medical College, de Nueva York, Estados Unidos**

Modificación del cistroma de GATA3 por progestágenos y su impacto en la resistencia a la terapia endocrina en cáncer de mama

**3 meses**

**Franco Izzo**  
Licenciado en Ciencias Biológicas con Orientación en Biología Molecular y Biotecnología  
Universidad de Buenos Aires




**Laboratorio de Investigación de la Universidad Católica de Cuyo**

**Universidad de Navarra, Pamplona, España**

Determinación del patrón epigenético en niños con leucemia linfocítica aguda (LLA)

**3 meses**

**María Belén Mestre Giménez**  
Doctora en Farmacia y Bioquímica  
Universidad de Buenos Aires



**Instituto de Investigaciones Biomédicas, UBA-CONICET**

**University of Michigan Medical School, en Ann Arbor, Estados Unidos**

Desarrollo de una estrategia de inmunoterapia génica para controlar las células mieloides supresoras en el cáncer de cerebro

**4 meses**

**Mariela Alejandra Moreno Ayala**  
Ciencias Biológicas  
Universidad de Buenos Aires

-  Centro de perfeccionamiento en el Exterior
-  Lugar de trabajo
-  Proyecto
-  Duración de la beca

## Becas a estudiantes universitarios en el área de la salud

Se ofrecen a jóvenes con dificultades económicas y buen desempeño académico para que puedan cursar sus estudios universitarios en medicina.

Victoria Leone, que cursan el 4° año; y una beca a la Universidad Favaloro, cuya destinataria fue Irina Schlenew, que cursa el 3° año.

Se renovaron 2 becas al Instituto Universitario Cemic, cuyas destinatarias fueron Agustina Belén Lloberas y María

## Becas para enfermeros del Interior

Se realizó la 5ª convocatoria para el curso de Enfermería en Salud Familiar y Comunitaria, en la cual se inscribieron 79 postulantes. Fueron elegidos finalmente 50 becarios, de las provincias de Buenos Aires, Chaco, Córdoba, Corrientes, Entre Ríos, Formosa, Jujuy, La Pampa, Mendoza, Neuquén, San Luis, Salta, Santa Fe, Tucumán y Tierra del Fuego, que lo cursan en forma gratuita.

En la selección de los becarios participó un comité integrado por las enfermeras María M. Rabhansl de Desmery, de la Escuela de Enfermería de la Universidad Austral, Irene Schäffer, de Medicus, y Victoria Eugenia Rosso, de la Escuela de Enfermería del Hospital Italiano de Buenos Aires.

El curso tiene como finalidad capacitar al profesional de enfermería en la atención de familias en un contexto comunitario, dentro del ámbito de la atención primaria de salud (APS), permite desarrollar habilidades en la atención primaria (APS), actualiza a los participantes en el abordaje de los problemas de salud más habituales en la práctica ambulatoria, desarrolla las competencias del rol de enfermería en APS, fortalece la formación académica del equipo

de salud y disminuye la brecha tecnológica para el uso de TIC (tecnologías de información y comunicación).

Se dicta en doce módulos: historia clínica orientada al problema; sistemas de registro; entrevista de enfermería: programada, no programada y de urgencia; enfermería basada en la evidencia; gestión administrativa; salud de la mujer; cuidados y educación al paciente en el domicilio; cuidados paliativos; prevención de infecciones e infestaciones en la comunidad; control de la embarazada de bajo riesgo y de la púerpera. Inmunizaciones; alimentación en el primer año de vida. Niño sano. Adolescencia, acciones de enfermería en la diabetes. Curación de heridas crónicas. Quemaduras y evaluación funcional del anciano.

## Becas para enfermería en Rosario

Se otorgaron 30 becas Fundación Bunge y Born - Bunge Argentina para alumnos de 2º y 3º año de la carrera de enfermería profesional en el ISPI "Garibaldi", del Hospital Italiano de Rosario, Santa Fe. Parte de los fondos para

financiar el programa se obtuvieron en el Torneo de Golf a beneficio de la Fundación Bunge y Born realizado en el Rosario Golf Club de esa ciudad.





## Becas para posgrado en enfermería neonatal

SALUD



El posgrado se ofrece a enfermeros universitarios o licenciados en enfermería y está a cargo de la Escuela de Enfermería de la Universidad Austral.



Este año fueron seleccionados por concurso público para hacer el posgrado 10 enfermeros, todos ellos del Interior: 2 de Misiones, 1 de San Juan, 1 de Tierra del Fuego, 1 de Misiones y 5 de Buenos Aires.

El seguimiento y evaluación de los alumnos se realiza a través de entrevistas estructuradas, monitoreo de rendimiento académico a través del Sistema de Gestión Académica, aula virtual entre encuentros presenciales y mediante correo electrónico. En cada uno de los módulos están previstas instancias de evaluación, que incluyen experiencia clínica en instituciones privadas y públicas.



Los objetivos son: desarrollar habilidades especializadas en las funciones clínicas para el cuidado de los recién nacidos; formar en docencia para replicar los conocimientos en los ámbitos de trabajo; desarrollar habilidades: a) administrativas para gestionar, b) de investigación para fundamentar la práctica y c) de consulta para ser referente de cuidado en su ámbito de trabajo y para sus colegas; promover la elaboración de proyectos para el mejoramiento de la calidad de la atención de enfermería en el área neonatal.



El posgrado es acreditado por la Comisión Nacional de Evaluación y Acreditación Universitaria (CONEAU).



## Curso de especialización virtual sobre la enfermedad de Chagas para profesionales del Interior



El curso se dictó a profesionales de atención primaria de la salud de Argentina (APS) de las provincias de Corrientes y Jujuy con el propósito de capacitarlos en la resolución diaria de los problemas generados por la enfermedad de Chagas y para implementar adecuadamente los programas nacionales y provinciales en curso a través de los respectivos equipos de salud. Los participantes activos (que se inscribieron y continuaron hasta el final del curso) fueron 41 en Corrientes y 55 en Jujuy.



Asimismo se realizó una encuesta para medir el impacto que tuvo el curso realizado en La Rioja el año anterior. Los participantes opinaron que los contenidos eran aplicables a su trabajo cotidiano, la mayoría indicó que dispone de test diagnósticos y medicación para el abordaje y tratamiento de la enfermedad, así como el manejo de las embarazadas con serología positiva, y manifestaron también que las mayores dificultades se generan a partir de los cambios de gestión y políticos que dificultan el seguimiento.



El curso es auspiciado por el Ministerio de Salud de la Nación, según resolución 1734, del 17/10/2012, expte. n° 2002-14091/12-4.





## PROGRAMA DE APOYO PARA ATENCIÓN DE LA SALUD

SALUD

### Becas para niños discapacitados auditivos

Estas becas se otorgan a través de FANDA (institución dedicada a la rehabilitación auditiva y del lenguaje en niños y jóvenes con discapacidad auditiva o múltiple) y son de dos tipos: las que están destinadas a niños y jóvenes que son evaluados, tratados y seguidos desde FANDA; y las de niños con alto riesgo social que están alojados en hogares, que también reciben el mismo cuidado. A lo largo del año las becas se asignaron a 36 pacientes, quienes para obtenerlas debieron cumplir con los siguientes requisitos: no tener be-

neficio de obra social, (o si la tuviese, que la misma no brinde respuesta al requerimiento del niño con discapacidad), informe socioeconómico que demuestre falta de recursos económicos y ser menores de 18 años.

Las becas tienen como finalidad mejorar el lenguaje receptivo y expresivo, como también el rendimiento académico, propiciando un mejor desarrollo personal e inserción social.

La institución inauguró este año el Centro de Diagnóstico, Tratamiento y Rehabilitación Multisensorial, en la calle Virrey Arredondo 3171, CABA. La Fundación Bunge y Born realizó una importante contribución para la construcción del nuevo edificio.



## Proyecto de gestión en un centro de salud en Villa Zagala, Buenos Aires

El proyecto se lleva adelante en el partido de San Martín, en el Centro de Salud N° 16 de Villa Zagala, cuenta con el apoyo de la Fundación Bunge y Born y de Farmacéuticos sin Frontera de Alemania y se centra en dos actividades prioritarias: enfermedad de Chagas y riesgo cardiovascular.

En Chagas se realizó el diagnóstico, seguimiento y tratamiento de pacientes con elevado riesgo cardiovascular, portadores de la enfermedad de Chagas, patologías prevalentes en las zonas de bajos recursos de San Martín, tarea en la que se incorporó también el Centro de Salud N° 10 de José León Suárez. Cada centro estableció normativas diferentes de folletería, en función de sus recursos y necesidades, para que sus respectivas comunidades pudieran visualizar que el Chagas está presente en la zona. Se ofreció la posibilidad de su detección a través de un rastreo gratuito y sin turno. En la difusión la folletería utilizada contiene información sencilla, de fácil lectura, con mensajes concretos respecto a las formas de contagio, sintomatología, áreas de alta endemicidad, y principalmente deja en claro que se trata de una enfermedad que tiene tratamiento y cura, si es atendida en forma oportuna. La divulgación contó con la participación de residentes de Medicina General y Trabajo Social.

En total se tomaron muestras a 384 personas: en Villa Zagala se detectaron 13 casos positivos y 11 recibieron tratamiento; y en José León Suárez se detectaron 44 casos positivos y se comenzaron a tratar 5 pacientes.

Un dato relevante ha sido que por primera vez en los 3 años del proyecto el suministro de la medicación (benznidazol) para Chagas fue entregado directamente por el Programa provincial.

Por su parte el riesgo cardiovascular es considerado como el flagelo más importante de la población adulta en este siglo, que se detecta en personas con elevadas cifras de presión arterial, obesidad, diabetes y tabaquismo. A través del control y reducción de esos indicadores, está demostrado que disminuye la mortalidad y la incapacidad por eventos cardíacos o accidentes cerebrovasculares. En Villa Zagala el riesgo cardiovascular se aborda de manera integral, a través del control de la presión arterial, colesterol y diabetes, y también trabajando en la mejora nutricional y la actividad físico-recreativa en función de la reducción del sedentarismo de los habitantes de la comunidad.

En seguimiento por riesgo cardiovascular hay 236 pacientes, de los cuales 185 son hipertensos, 102 diabéticos y 123 dislipémicos. Se trata de una población vulnerable con carencias elevadas y factores de riesgo asociados, 76 padecen hipertensión y diabetes; 99 son diabéticos y dislipémicos; y 53 son hipertensos, diabéticos y dislipémicos. A eso se suma la obesidad, ya que 121 son obesos y 75 tienen sobrepeso.

A todos ellos se les asegura diagnóstico y tratamiento según estándares internacionales sin interrumpir el suministro de medicamentos ni la atención profesional.

Los objetivos generales de ambas actividades son: prevenir las enfermedades crónicas y disminuir la morbimortalidad de los pacientes a largo plazo; estimular las tareas preventivas de concientización y autoayuda a las personas en riesgo que padecen alguna de estas enfermedades; ofrecerles tratamiento; capacitar a profesionales en la gestión y manejo de programas y expandirlos a otros centros de salud.

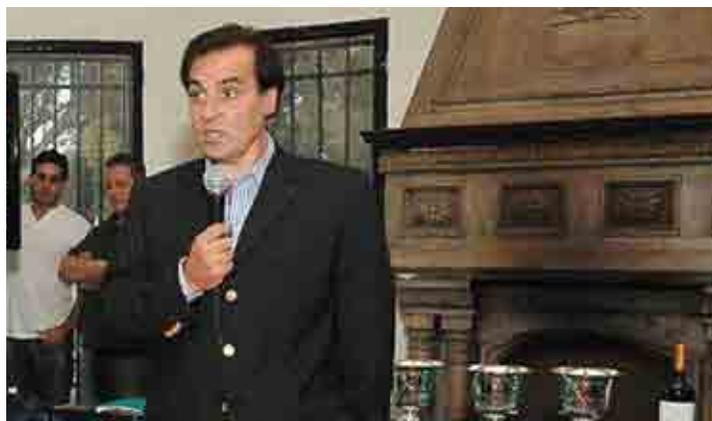




# GOLF

## COPA FUNDACIÓN BUNGE Y BORN

6º Torneo de Golf a Beneficio (Rosario)  
Rosario Golf Club, 10 de mayo de 2013



7º Torneo de Golf a Beneficio (Buenos Aires)  
Jockey Club, San Isidro, 2 de septiembre de 2013



- Fugran Cisa
- Jean Pierre Joyeros
- Banco Galicia
- Bunge S.A.
- Jülius Baer
- Voyer International
- Caldenes
- Nuevo Banco de Santa Fe
- Aceitera Martínez
- Neoris

- PCM Project & Construction Management
- Administración De la Tour
- Reserva El Potrero
- Orlando Ferreres & Asociados S.A.
- Bodegas Montequieto
- Rosental

Y a todos quienes colaboraron con nuestro fondo de becas para Enfermería: Oír y Escuchar; Escolaridad, y Agrotécnicas.

¡Gracias a nuestros sponsors!



**FUNDACIÓN BUNGE Y BORN**



**FUNDACIÓN BUNGE Y BORN**

---

25 de Mayo 501, 6° piso,  
(C1002ABK) Buenos Aires,  
Argentina

[www.fundacionbyb.org](http://www.fundacionbyb.org)